

شماره چهارم

تیر ماه ۱۳۱۹

سال ششم

دارنده

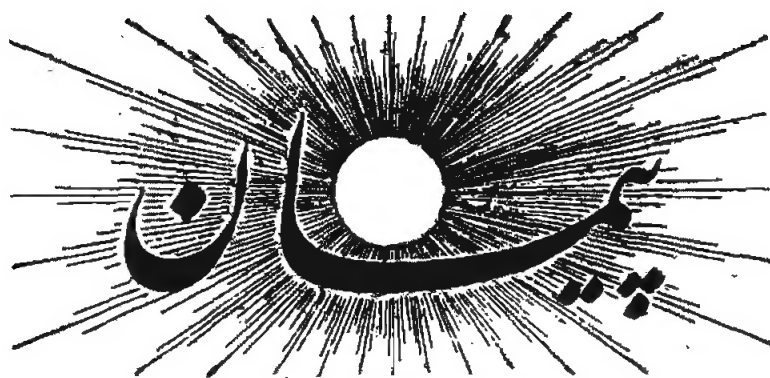
گسروی بستی‌ری

فهرست آنچه در این شماره بچاپ رسیده

۱۹۳	بدگویان ییمان
۱۹۴	ماچه میخواستیم؟
۲۲۷	گواهی یا کد لانه
۲۳۵	بپانه برای کسی باز نمانده
۲۴۱	مرغان بهشتی
۲۴۷	پرسش - پاسخ
۲۴۴	در پیرامون زبان
	تاریخ هجده ساله آذربایجان (کتاب)

آگهی و خواهش

ییمان امسال یکماه بدیر افتاده باینمعنی شماره اینماه در آخر ماه دیگر بیرون می آید . این دیری در نتیجه کارهایی بود که در آغاز سال پیش آمد و تاکنون نتوانسته ایم آن را جبران کنیم . بهر حال شماره ها هریکی پس از یکماه بیرون می آید و رویهمرفته باید گفت در آخر هر ماهی يك شماره بیرون داده شود و از آن دیرتر نمی افتد و اینست هریکی از خوانندگان که در آخر ماه شماره بساو فرسید بدانند که تخلف از پست شده و بیا آگهی دهد .



شماره چهارم

تیر ماه ۱۳۱۹

سال ششم

بدگویان پیمان

کسانی می گویند : پیمان بدگویان بسیار دارد . می گویم :
چکار توانند کرد ؟ ... تا کنون چه کرده اند که از این پس توانند
کرد ؟ ...

مایک خواست بسیار گرانمایه بزرگی را دنبال میکنیم وبهمه
گونه جانفشانی آماده شده ایم ، و آنان جز در بند رشک و خود
خواهی نمیباشند ، و بکاری جز بیهوده گویی آماده نیستند . چنین
کسانی بما کی توانند رسید ؟ ...

ما خدای جهان را پشتیبان و نگهدار خود می داریم و همه
یا کدلان و غیرتمندان با ما همراهند . از یکمشت بیهوده گو ما را
چه زیان تواند رسید ؟ ...

آنان از ارج خود میگاهند و به پیمان کاری نتوانند .



ما چه می‌خواهیم ؟

-۱-

در سالهای نخست پیمان يك

یا دو گفتار در این باره نوشته و خواست
خود و راهی را که می‌پیماییم روشن گردانیده
ایم . ولی چون از آن زمان دور شده ایم و همگی آن
گفتار ها را نخوانده اند اینست کسانی پیشنهاد می
کنند این زمینه را دو باره دنبال کنیم :

باید دانست که ما همگی جهانیان را بیک چشم می بینیم و
خواهان نیکی همه جهان می‌باشیم . ولی بیک‌گفتگو ست که باید
نخست شرق را بدیده گیریم و بگرفتاریهای این چاره اندیشیم ، و
برای این کار هم باید نخست بکشور خود پردازیم . اینست خواست
ما ، و راه آن «شناختن گرفتاریها و نبرد کردن بایکایک آنها» است ،
و از روزیکه بکار برخاسته ایم جز در این راه گام نزده ایم .

در هشت سال پیش ما چون بکار برخاستیم و من کتاب آیین
و پاره گفتار ها را نوشتم پاگیرترین گرفتاری در ایران «اروپاییگری»
بود . اروپاییگری چیست و آن گرفتاری چه بود ؟

نيك ميدانيم كه تا چهل سال پيش توده ايران در يك خوابی- خواب ناآگاهی از جهان - فرو رفته و از پیرامون خود نیز آگاهی نمیداشت و جز کسان اندکی که سفر کرده و بازگشته و یاروزنامه خوان بودند دیگران از اروپا و پیشرفت آن چیزی نمی دانستند ، و چون جنبشی پیش آمد و مردم بیدار شدند و چشم باز کرده اروپا را دیدند و اختراعاتی شکفت اروپاییان را تماشا کرده و از فزونی دانشها آگاه شدند سخت خیره ماندند ، و همانهارا مایه پیشرفت دانسته بفرآ گرفتن آنها کوشیدند .

این کار را بایستی کنند و اختراعات و دانشها را بایستی فرا گیرند . این کارشان بسیار نيك بود . چیزی که هست در این میان از يك نکته ارجداری ناآگاه مانده و این در نمی یافتند که پیشرفت زندگانی و رسیدن بآسایش و خرسندی تنها با فرا گرفتن آن دانشها و اختراعات نیست . در نمی یافتند که اروپا با داشتن آن دانشها و اختراعات از شاهراه رستگاری برکنار و از آسایش و خرسندی که همه کوششها برای آنست بی بهره میباشد .

در سایه این ناآگاهی گمان بدی باروپا نبرده و بدیهای آنجا را نیز با دیده نیکی می دیدند و بیسکبار پیروی از او نموده و هرچه از اروپاییان میدیدند و می شنیدند می گرفتند ، و هرچه از خود داشته بودند رها می کردند ، و این کار را بایك شتاب شکفت و با صد غوغا پیش می بردند . اینست آنچه ما اروپاییگری می نامیم .

ما میانه فزونی دانشها و پیدایش اختراعاتی سودمند بایشرفت کار زندگی و آسایش جهانیان جدایی میگزاییم ، و آنرا دیگر و ایضا دیگر می شماریم

و چنانکه بارها گفته ایم برای این سخن خود يك دليل برنده ای در دست میداریم و آن سختی روز افزون زندگی میباشد. همه میدانیم از روزیکه دانشها پیش رفته و راه آهن و ماشین و تلگراف و تلفون و اتومبیل و هواپیما و مانند اینها پیدا شده زندگی زمان بزمان سخت تر گردیده و بهره مردم از آسایش و خوشی کمتر شده. این خود چیستانانی (۱۰۰) گردیده و همه را گیج گردانیده. ولی ما این چیستان را باز کرده ایم و میگوییم: اختراعاتی اروپا و فزونی دانشها بسیار نيك است و خود گامهای بزرگی در راه تمدن می باشد. چیزیکه هست برای پیش رفتن در زندگانی و رسیدن بآسایش و خرسندی يك چیز گرانمایه تر دیگری در بایست است که آن «آیین خردمندانه» زندگی باشد.

میگوییم: آدمیان در زندگانی با دوگونه کوشش، یا بهتر گویم با دوگونه کشاکش دچارند، یکی کشاکش با طبیعت برای بسیج زندگانی، و دیگری کوشش با یکدیگر برای نگهداری خودشان. روشنتر گویم آدمیان باید از یکسو زمین کارند و نان بزنند و بارچه بافند و ریخت دوزند و خانه سازند و بچاره بیمارها کوشند که اینها نبرد با طبیعت میباشد، و از یکسو باید دشمنان را از خود دور کنند و خود را از قریب ویرانك و دزدی نگه دارند و بکوشند و از همچشان پس نمانند و اینها نبرد با یکدیگر میباشد. زندگانی هرکس با این دو نبرد آغاز شده و با این دو نبرد بسر آید. لیکن نبرد با طبیعت زیان ندارد و خود نیز آسانست، بویژه پس از اختراعاتی نوین که آدمی بر طبیعت چیره تر گردیده و کار آسانتر شده. آنچه زیان دارد و سخت است نبرد آدمیان با یکدیگر میباشد، و این پتیاره نبرد است که جهان را گرفتار گردانیده و برای آنکه آدمیان از این گرفتاری رها گردند و بهره از آسایش و خرسندی یابند باید از سستی این نبرد (تا آنجا که میتوان) کاست، و این جز در سایه يك «آیین خردمندانه» برای زندگی نتواند بود.

میگوییم: سختی زندگانی در اروپا از آنجا برخاسته که چنین آیینی

نیست ، و اینکه از آغاز پیدایش اختراعات این سختی رو بغزونی گزارده از آنست که در سایه این اختراعات میدان نبرد آدمیان بایکدیگر بهطور تر ، و افزار نبرد قزوتر گردیده . در دویست سال پیش يك بازرگان ياك افزار ساز (صنعتگر) تنها با بازرگانان و افزار سازان شهر خود همچشی و کشاکش کردی ولی اکنون چون در نتیجه راه آهن ، و اتومبیل و تلفون شهر ها بهم پیوسته باید با بازرگانان و افزار سازان همه شهر ها کشاکش و همچشی کند . این اختراعات که اروپاییان کرده اند بیش از همه در راه نبرد آدمیان بیکار میرود . ماشینها بجای آنکه دست آدمیان را گیرد و رنج آنان را کم کند این نتیجه را میدهد که یکتن بدستکاری آنها کار هزار تن را میکند و بدینسان راه روزی را برآنان میبشد و پیداست که ایشان نیز آسوده نشسته بزبان او کوششهایی خواهند کرد و هر دو سو در رنج خواهند بود . از اینگونه صد مثل توان آورد .

شرقیان اینها را هیچ نمیدانستند و از گرفتاریهای اروپا آگاه نبودند . در همان روز ها اروپا حال بدی میداشت و هنگامی بود که بیکاران درهم کشوری باملبونها شمرده میشدند و هر روز آژانسها آگاهیهای دلکداز از حال آنها می رسانید . شرقیان ارجی بآنها نگزارده و بروی خود نیآوردند و اگر کسانی بروای آنها می کردند گناه را بگردن «بهران» می انداختند و همچنین در بدیهای دیگری که گاهی از اروپاییان می شنیدند گناه را از تمدن دانسته چنین میگفتند : «تمدن این زیانها را هم دارد» . با يك شور و شتابی از همه چیز اروپا بیرونی مینمودند و پیشوایان با آواز بلند داد میزدند ، «باید باطناً و ظاهراً و ماده و معنی فرنگی باشیم» . و اندیشه همگی همین بود که باید دنبال اروپا را گرفت و رفت و بهر کجا که آن برسد رسید .

این بیراهی اگر جلوكیری نشدی قرنهای شرقیان را سرگردان ساختی و آشفتگیهای بسیار در پی داشتی ، و دانسته نیست شرقیان کی توانستندی بگمراهی خود پی برند ، و کی یارستندی از آن راه باز گردند ، گذشته از

اینها با اندیشه ای که مادرباره شرق دردل میداشتیم و بلندی آنرا میخواستیم بسیار ناسازگار بود . و آنگاه چون نگاه میکردیم يك سنگ بزرگی را در سرراه خود میدیدیم . زیرا در سایه دلبستگی بارویا مردم از فهم و اندیشه خود چشم پوشیده و برای نيك و بد و راست و کج ترازو و قاعده ای جز بودن و نبودن در اروپا نمانده بود . يك سخنی که یکی میگفتی بایستی دلیل آورد که درارویا چنین است و یا چنان نیست و گواهی برای گفته خود از زبان يك پرفسور یا دکتر اروپایی یاد کند ، وگرنه کسی گوش ندادی و آن سخن را نپذیرفتی .

هرچیزی که درارویا بوده بایستی نيك دانست . مثلاً روزی درنشستی گفتگو از سستی کار علیه میرفت و یکی ایراد میگرفت که يك محاکمه ای که از هشت سال پیش آغاز شده هنوز بجایی نرسیده . دیگری بیدرنگ پاسخ پرداخته چنین گفت : « درخود اروپا نیز چنین است فلان همسایه ما تازه آمده و میگوید يك محاکمه در پاریس چهل سال طول کشیده . از این پاسخ ایراد گیرنده خاموش شد و بایستی شود . زیرا در آنروز دلیل نیکی یا بدی همین بود و بس .

در نشست دیگری یکی از وکیل خود شکایت میکرد و چنین میگفت : « در اروپا يك وکیل بیش ازخود موکل دلسوزی بخرج دهد و بکار حلاقه مند میشود . این را کسی میگفت که بارویا رفته و هیچ چیزی ازوکیلان آنجا ندانسته بود ، و این شیوه گفتگوی آنروزی بود که در هر سخنی نام اروپا بیان آورده شود و ستایش از اروپاییان بیان آید . دراین باره بهترین گواهی را روزنامه های آنروزی میدهد و ما نمونه هایی را از آنها نگه داشته ایم . مثلاً کتابفروشی پنج جلد کتاب چاپ کرده و میخواهد آگهی درباره آن پراکنده کند آن را چنین عنوان میکند : « در ممالك متمدنه چون یکی يك کتاب مهمی را چاپ کرد برای آن جشن میگیرند و نسخه هایش را بسرعت خریداری میکنند . . . » يك روزنامه نویس کوچکی دانسته نیست بکجا تلفن کرده و پاسخ زشتی شنیده در روزنامه خود چنین عنوان میکند : « در دنیای متمدن مردم

بایکدیگر مراعات ادب می‌نمایند و شئونات هرکس را حفظ می‌کنند... در يك روزنامه ای یکی از جوانان بکرشته گفتار ها مینوشت و در هر شماره یکی از خوبها (اخلاق) را عنوان میکرد و در همه آنها همین راه را میپیمود. مثلاً امروز از « وفا » سخن رانده چنین مینوشت: « وفا یکی از اخلاق عالیّه و از کمالات انسانی است وفا بر قیمت انسان می‌افزاید... » بدینسان چند سطر را بر کرده سپس چنین مینوشت: « در اینجا است که شرق از غرب جدا میشود غریبان مردم باوفایی هستند... » فردا از راستگویی سخن رانده همین رفتار را میکرد. اینها را کسی مینوشت که نه غرب را دیده و نه غریبان را بهتر از دیگران میشناخت. دوباره می‌گویم: شیوه سخن گفتن و چیزنوشتن آنروزی همین بود و بزرگ و کوچک همین راه را می‌داشتند. چیزیکه هست بزرگان از یر مایکی سخن را نیک پرورده از بدی آن می‌کاستند و کوچکان از بیمایکی بدپیشان زشت از آب در می‌آوردند.

در این هنگام که بیست و چند سال از آغاز مشروطه میگذشت روزنامه های ایران در همه جا گوهی خود را از دست داده و آن شور و خروشی که در آغاز جنبش بنام ایران دوستی و برانگیختن مردم بخت و مردانگی از روزنامه ها دیده میشد از میان رفته و این زمان همگی ستایشگر اروپا و بیرقدار اروپاییگری گردیده و بیشتر آنها کاری برای خود جز این نمیشناختند که هر زمان ستایش های گزافه آمیز دیگری از غرب پیش آورند و هیچ فرصتی را برای این کار از دست ندهند، و بیایی تازیانه ها بر سر و روی ایرانیان نوازند، و گاهی کار را تا اندازه بیش برند. فراموش نکرده ام روزنامه‌ای را که در تهران پیدا شد و چند ماه پیشتر پراکنده نگردید و چون شما شماره های آنرا از دیده گذرانید کمتر یکبست که تازیانه نکوهش بر سر ایرانیان نمیزند و در یکی از آنها از چارلی چاپلین سخن رانده ایرانیان را نکوهش میکند که چرا چارلی چاپلین را که در سراسر « عالم تمدن » شفاخته شده نمی‌شناسند و بهمین دستاویز ایرانیان را « جاهل و وحشی » می‌شمارد.

در آن روز ها که پیمان را تازه آغاز کرده بودیم یکداستانی رخ داد.

که بهترین نمونه از این لوس کاریهای روزنامه هاست . بدینسان که یکی از روزنامه های مصر داستان گزافه آمیز شکفتی از محاکمه يك ميمون بایك کمیانی در فرانسه نوشت . این کار او که بسیار ناستوده بود ما دیدیم يك روزنامه ایرانی در اسپان آن را برداشت و با پرو بالهای دیگری که از خود بر آن افزود و بچاپ رسانید . بدینسان ، «يك فصل برقانون مدنی اروپا افزوده گردید . در فرانسه برای حیوانات حقوق قابل شده اند . يك ميمون بایك کمیانی قرارداد کتبی بسته و چون کمیانی بقرارداد عمل نکرده ميمون وکیل گرفته و در عدلیه هاراض شده . عدلیه دعوی او را ب جریان انداخته . ميمون در تمام مدت محاکمه پهلوی وکیل خود ایستاده و بمذاکرات کوش میداد . . . »

اینهاست کوتاه شده دو ستون نوشته های آن روزنامه ، و شما اگر راستی را بخواهید داستان این بوده که یکی از آنانکه به پروردن چهارپایان و آموختن آنها پردازند ميمونی داشته و آنرا بیک کمیانی فیلم برداری باجاره داده برای آنکه در يك فیلمی که درست می کرده اند ميمون نیز باشد و بازیگری کند ، ولی ميمون چنانکه خواست کمیانی بوده بازی نکرده و اینست کمیانی از پرداخت پول خودداری کرده و دارنده ميمون وکیل گرفته و داد خواهی کرده و در محاکمه که میشده ميمون نیز همراه آموزگار خود بمحکمه آمده و تا پایان محاکمه آنجا بوده . یک داستان ساده ای که در همه جا مانند آن رخ دهد و مثلاً هر کسی تواند اسب یا چهارپای دیگری که دارد بدیگری اجاره بدهد و اگر گفتگویی پیش آمد وکیل گرفته داد خواهی نماید . چنین داستان ساده ای را بآن رویه انداخته و بدانسان پر و بال داده و بهم میپشان خود نکوهش مینمودند که در اروپا برای چهار پایان «حقوق مدنی» داده اند و ما پس مانده ایم و چنان کاری نکرده ایم . اگر کسانی آنروز ها را فراموش کرده اند و بروزنامه ها دسترس نمیدارند یاره کتابها هنوز دردست است و میتوانند آنها را پیدا کنند و بخوانند و ما اینک کتاب «نه سال در امریکا» را که آقای عبدالله دشتی نوشته و در همان روزها چاپ شده نام میبریم و خوانندگان از خواندن آن نمونه هایی را از شیوه سخن گفتن و چیز نوشتن آن زمان در دست خواهند داشت .

با این شور و دیوانگی بود که ما دچار آمده و چون نگاه می کردیم راه هر گونه کوشش و پیشرفت را بروی خود بسته میدیدیم. چه می دیدیم ماهر چه گویم چون کوبنده اش شرقیست نخواهند ارج نهاد، گذشته از آنکه آنان راهی را که پیش گرفته و با آن شور و هیاهو دنبال می کنند راه پیشرفت و فیروزی می دانند و دیگر نیازی به شنیدن سخن دیگری نخواهند دید و پروا نخواهند نمود. از هر باره خود را ناگزیر میدیدیم که نخست بان هیاهو پردازیم و آن شور و دیوانگی را خاموش سازیم. این بود کتاب آیین را چاپ کرده و سپس گفتارهایی در نامه «شفق سرخ» نوشتیم، و پس از همه پیمان را بنیاد نهادیم که سال نخست آن همه در این باره میباشد.

پیدا است که انبوهی سخت تکان خوردند و رنجیدگیهای بسیار نمودند، و چون معنی گفته های ما را نیک نمی فهمیدند ما را «دشمن تمدن» می نامیدند و در اینجا و آنجا نشسته گله می نمودند که ما به جلو گیری از پیشرفت (که همان پیروی اروپا باشد) می کوشیم. سپس کسانی گفتارها نوشتند ولی بیش از این نتوانستند که اختراعات و دانشهای اروپا را بر ما کشند و از جنبشی که از دوست سال پیش در اروپا پیدا شده ستایشها سرایند، و اینها چیزی بود که ما خود می دانستیم و از یاد نبرده بودیم. شکفت تر آنکه یکی از اسپهان بنام «نور شرق» برخاست و گفتارهایی نوشت در این زمینه که خود اروپاییان اینها را که شما می نویسید می دانند ولی چاره نمی توانند. زیرا «جلو گیری از پیشرفت علوم و صنایع محال است».

نوشته های او خواندنیست و اینست که ای را از آن در اینجا می آورم:

مینویسد: «اینها هزارها مقابل از آلام اجتماعی که می بینیم و می بینید آثار علم است و علاچی نیست. یکروز چنگیزها و تیمورها بلای جامعه میشوند. یکروز زلزله و امراض بسراغ بشر آمده و ملیونها نفوس را در تپش فنا و زوال میکنند. یکروز علم و دانش بعوض آنکه دستی از انسان بیچاره گرفته و در سختی ها و بلایا معین و مدد کارش باشد - بجای آنکه او را پراه راست در زندگی برساند و فضایل و خصال نیکو رهبرشود - بعوض اینها بیشتر غریزه حرص و طمع و تفنن را در وجودش بیدار نموده و آتش درونی را تیزتر کرده و بجان یکدیگر می اندازد - عجب است از کسانی که عقل و هوش خود را مافوق سایرین دانسته و وجود خود را مانند روح القدس شفای امراض میدانند و از این نکته واضحه غفلت کرده و در مقام اندرز میگویند: «از علوم اروپا بهره مند شوید ولی از عادات و قوانین آنها زینهار پرهیزنمایید»! مگر اینها نمیدانند که همین آداب و رسوم اجتماع آنها متولد از علوم آنهاست. پس چگونه میشود علت را فرا گرفت و از معلول و آثار اجتناب نمود؟ تاریخ اجتماع بشری حاکی از آنست که رفاهیت انسان و سعادت و آسایش او نسبت بترقی و پیشرفت علوم و توسعه افکار تناسب معکوس است. یعنی هرچه بدرجات این افزایش از درجات و مراتب سعادت و خوشی کاسته می شود...

پیداست که سخن مرا نفهمیده و این پاسخ از روی اندیشه نبوده. مگر پیشرفت دانشها و هنر ها مردم را ناکزیر میسازد که همیشه باهم درنبرد باشند، و یا جلوگیری از داشتن يك آیین خردمندانه برای زندگی میکند؟! چنین سخن را چگونه توان گفتن؟! شما چنین انگارید که مردمی در شمشیر سازی استاد است و شمشیر های برنده و تیز میسازد. آیا این استادی او و شمشیر هایی که میسازد مردم را ناکزیر میگرداند که همیشه بایکدیگر در زد و خورد باشند و سر یکدیگر را شکافند؟! آیا او نتواند بجای شمشیر افزار های سودمند دیگری سازد؟! او نتواند از استادی و هنر خود نتیجه دیگری گیرد؟! و آنگاه آیا بتوان شمشیر ها را جز بر سر دزدان و راهزنان فرود

نپاورد ۱۲. هرگز پذیرفتی نیست که هنر شمشیرسازی مردم را ناگزیر از جنگ و کشتار گرداند. آری اگر گروهی بنیاد زندگانی خود را بروی دشمنی و بدخواهی گزارده اند و همیشه باهم در کشاکش و زد و خورد میباشند شمشیر در دست آنان زیان آور خواهد بود، زیرا جنگ و خونریزی را سخت تر خواهد گردانید. ولی سرچشمه این زیان بیش از همه آن رفتار بدیست که این گروه باهم داشته اند و از روی آیین همدستی و همدوشی زیست نکرده اند. دانسته نیست نویسنده چه چیزها را دانش میندارد که آن را نیز کفنده آتش آژ (یا بگفته خود او غریزه حرص و طمع) می شمارد. اگر خواست او دانشهای طبیعی است اینها چکار با آژ دارد ۱۲ آژ و کینه و رشک و تنک دیدگی و دیگر خوبیهای ناستوده در نهاد آدمی نهاده و آنچه که در اروپا بغزونی اینها کک میکند بدآموزیهای مادگیری و دیگر بدآموزیهاست و ما آیین زندگانی که میگویم برای آنست که جلوگیری از اینها کند.

این نویسنده پیشنهاد میکرد که من سفری بارویا کنم و با آن «عظمت» روبرو شوم و «روحیاتم» سراسر عوض گردد. کسی نمیکفت: شما خودتان بارویا رفته و با آن عظمت روبرو نشده چگونه روحیاتتان عوض گردیده، و آنگاه گرفتم که من بارویا رفته‌ام آیا در آنجا چه توانستم دید و چه توانستم یاد گرفت ۱۲... مگر من از آبادی و شکوه شهرهای اروپا و از قشنگی و آراستگی آنها و از بودن دانشگاههای فراوان و کارخانه های بسیار بزرگ که بادیده توان دید ناآگاه بودم ۱۲. اینسخن را دیگران نیز میگفتند و در آنجا و اینجا نشسته و گفتگو از نوشته های من بیان آورده و سری تکان داده چنین میگفتند: «عیب اینجاست که اروپا را ندیده» ۱

درجاییکه کسانی از خود اروپاییان گفته های مرا براست مبداشتند و نوشته های مرا زبانهای خود ترجمه میکردند اینان در ایران چنین پاسخ میدادند و چنین رنجیدگی مینمودند.

ولی این رنجیدگیها و پاسخگوئیها دیر نپایید و هنوز سال

نخست پیمان بیایان نرسیده بود که آن شور و هیاهو فرو خوابید و يك سنگ بزرگی از سر راه ما برخاست . كنون ما میتوانستیم كار خود را دنبال كنیم .

كار ما چه بود ؟... گفتیم : ما نیکی جهان را میخواهیم . آن « آیین خردمندان » که میگوئیم و بودن آنرا برای جهان در بایست میشماریم ، میخواهیم آن را پدید آوریم و روان گردانیم . اینست خواست ما . ولی میبایست در گام نخست بشرق پردازیم و بگرفتاریهای آن چاره كنیم . شرق از هزار سال پیش گرفتار و پیریشان بوده و سپس از دویست سال پیش جنگال سیاست اروپا بتن آن فرو رفته . دولت های اروپا آسیا را بیای آفریقا و اقیانوسیا برده و از هر گوشه دست بسوی آن یازیده اند و برای آنکه شرقیان تكانی نتوانند همیشه كوشیده اند گرفتاریها و پیریشانیهای آنرا افزونتر گردانند . از اینجاست که داستان آسیا و اروپا پیدا میشود ، و از اینجاست که ما ناگزیر می گردیم شرق را جدا از غرب گرفته و پیش از همه برهایی این بکوشیم . اینها بود کارهای ما . اینها بود که میبایست دنبال كنیم . ولی این کارها بیرون از توانایی يك آدمی ، بلکه بیرون از اندیشه اوست . من این را میدانستم و کسی نبودم که بخود مفرور باشم و ناتوانی خود را دریابم . ولی دشتی مرا بسوی اینکار می راند که از یکسو سربلندی نمیتوانستم و ناچار از كوشش بودم و از یکسو امید و دلگرمی بیاری و پشتیبانی اومی داشتم . از این گذشته ، من نمیتوانستم به تنهایی کار کنم و این راه که پیش گرفته بودم از روز نخست بهمگامی مردان پا کذل

و غیرتمند امید می داشتم . چنانکه در جای دیگر (۱) گفته ام نیروی «راستی پژوهی» آدمیان وراز پیشرفت راستیها برایم روشن گردیده نیک میدانستم که پس از پشتیبانی خدا ، این نیرو کمک بزرگی بمن خواهد کرد ، و فیروزی که در نبرد با اروپاییگری رخ داده و یآوری که از پاکدلان و غیرتمندان در آن کشاکش به پیمان شده بود از هر باره بر امید و دلگرمیم می افزود . همه پیشرفت ها همیشه از این راه بوده .

کنون می بایست نایستاده بکار پردازیم . ولی چکار کنیم و از کجا آغاز کنیم ؟ ... من دانستم که بدترین پابند شرق و سرچشمه گرفتاریها و درماندگیهای او بیش از همه اندیشه های پراکنده و بیهوده است که در دلها جا گرفته . از بد خوییها و بیماریهای بسیار فراوان و بسیار بیمکین نا آگاه نبودم ولی دانستم سرچشمه همه آنها این اندیشه هاست و می باید بیش از همه باینها پرداخت .

اکنون که شش سال از آن هنگام میگذرد و ما در این چند سال همیشه در جستجو و آزمایش هستیم يك جستاری برای ما بسیار روشن گردیده و آن اینکه مایه پیشرفت و بسرفت يك توده سه چیز است : ۱- اندیشه ها و باور ها ، ۲- خویهای نیک و بد ، ۳- آیین زندگی و راه آن .

از اینها نیز بیش از همه اندیشه ها و باور ها اثر دارد ، و آندو چیز دیگر نیز از اینها برخیزد . يك جمله میتوان گفت : آنچه يك توده را بیش یا پس برد اندیشه و باور های ایشان است . راست است که انبوهی و فزونی توده و در دست داشتن ابزار های کارتر و بهتر بی اثر نتواند بود . لیکن اینها پس از آن سه چیز است و بی آنها هیچ اثر نتواند داشت . ما در تاریخ يك توده سیه و بنجاه ملبوت را توانیم یافت که بزیر دست

(۱) شماره دوم امسال گفتار «راستیها چگونه پیش رود» ۱۴۰۰

يك توده سی و چند ملیون افتاده . چنین کاری چرا رو داده و چگونه رو داده ؟ ۱ . اگر نيك اندیشیم انگیزه و سرچشمه آن را جز برتری اندیشه ها و باور ها نتوانیم یافت . آن توده زبردست جز دریی پیشرفت خود نیستند و باور های بیهوده را کم میدارند و معنی همدستی و سود آن را می شناسند ولی این توده زیر دست به پیشرفت زندگی خود جز پروای کمی نمی نمایند و با باور های بیهوده از پرستش گاو و مار و از جوگی بازی و نمایشهای محرم و کینه های کهن بومی و مانند اینها سرگرمند ، و معنی همدستی و سود آن اگر هم بکوششهایشان رسیده بدلهایشان اثر نکرده . از اندیشه های یست نتیجه همین باشد که بوده .

این سخن از روی دو قاعده بسیار استوار است ، یکی اینکه سرچشمه همه کار های آدمی اندیشه های اوست . دیگری اینکه چند اندیشه در یکدل ، هر کدام از اثر دیگری کاهد . اینها را باید بیچون و چرا پذیرفت . يك کسیکه سوار هوا یما شده و بر سر خاک دشمن رفته و بی آنکه پروای جان کند در آنجا بچنك میردازد بیگمان او را يك اندیشه ای باین کار و امیدارد دیگری که چنین کاری نمی یارد و نمیکند بیگمان آن اندیشه را نمیدارد و اگر میدارد از نیرو افتاده است .

این جستار باین روشنی که در اینجا مینویسم آنروز نمیدانستیم ولی نیرویی که مرا بکار باز مباداشت را هم می نمود که بیش از همه اندیشه های پراکنده را مایه گرفتاری شرق شناسم و بیش از همه با آنها به نبرد برخیزم .

بی هیچ کزافه و بی هیچ گفتگو در جهان توده ای باندازه شرقیان (بویژه ایرانیان) گرفتار اندیشه های پراکنده و باور های بیهوده نبوده و در شرق نیز هیچگاه آلودگی تاباین اندازه نرسیده . از هزار سال باز آلودگی روی آلودگی آمده و نژاد به نژاد دردل ها ریشه دوانیده . برای آنکه خوانندگان هم از اندازه گرفتاریها

و هم از تاریخچه آن آگاه شوند میباید در اینجا تاریخ را از هزار سال باز فهرست وار از دیده گذرانیم .

در ده قرن گذشته در شرق اثر دین اسلام بیش از هر چیزی بوده و مانیز تاریخ را از آن آغاز می کنیم . اسلام چون در عربستان پیدا شد نیم قرن نگذشت که در بخش بزرگی از آسیا رواج یافت و اثر خود را در همه جا آشکار ساخت . خوانندگان اندیشه ما را درباره این دین میدانند . ما بارها گفته ایم زندگانی آدمی همیشه در پیشرفت است . آن آدمی که روزی لغت و تهیدست در مغارها میزیست و هیچ دانشی نداشت امروز تا به آن پایه رسیده که می بینیم و در آینده نیز بهتر از این خواهد بود . تو گویی یکراهی بروی آدمیان باز شده که باید گام به گام آن را بیمایند و پیدایش بر انگیختگان همیشه يك گام برجسته ای در این راه باشد . اینست می گوئیم پیدایش اسلام برجسته تر از گامهای پیشین بوده و پیشرفت آدمیان را بسیار تند تر گردانیده .

این گواهیست که ما درباره اسلام می دهیم . لیکن کدام اسلام؟.. آن اسلام که بوده و اکنون نیست . زیرا اسلام بیش از دوست سال بپاکی خود نماند و هنوز دو قرن بیشتر از آغاز آن نمیگذشت که آلودگیهای بیابانی سرچشمه آنرا تیره گردانید ، و ما از این آلودگی ها بارها گفتگو داشته ایم و در اینجا برای آنکه رشته سخن بریده نشود فهرست وار آنها را می شماریم :

نخستین گرفتاری در اسلام از کشاکش درباره خلافت برخاست چهار خلیفه بی هم آمدند و رفتند و کشاکش در میانه نبود و هر چه

در این باره در کتابها نوشته‌اند بیهوده است . نخستین کشاکش از زمان معاویه و جانشینان او برخاست . معاویه چون خلافت را با یرنك به دست آورد و آن را برویه پادشاهی انداخت از این رفتار او بسیاری رنجیدند و دسته‌هایی بطلبیدن خلافت برخاستند که یکی از آنها دسته علویان و دیگری دسته بنی‌عباس بودند . بدیشان سه گروه بر سر خلافت میکوشیدند و سخن ما در اینجا از علویان و هواداران ایشان است که شیعه خوانده شدند . شیعیگری نخست يك جنبش سیاسی بود و اگر پیش رفتی نتیجه اش این شدی که خلافت بعلویان برسد و اینان بی‌گمان بهتر از امویان و عباسیان می‌بودند و بخلافت شایستگی بیشتر داشتند . اینست شیعیگری در آغاز خود يك جنبش غیرتمندانه بسیار بجایی بوده و ما چون در تاریخ می‌خوانیم که ایرانیان نیز هواداری از ایشان می‌نمودند باید این را از سرفرازیهای تاریخ ایران شماریم .

ولی چون این جنبش بجایی نرسید و عباسیان پیش افتاده خلافت را از بنی‌امیه گرفتند و هوا داران علوی از کوششهای خود جز شکست سودی نبردند این زمان بود که به شیعیگری یرنك کیش (مذهب) داده چنین گفتند: خلیفه آنست که خدا برگزیده و او خلیفه یا امام است اگر چه خانه نشین باشد و مردم باید او را بشناسند و جز وی گردن فرمان کسی نگزارند ، و در این اندازه نایستاده گفتند : « بنیاد دین شناختن اینان و دوستاری اینان و دشمنی با دشمنان اینانست ، و کسیکه چنین کرد رستگار است و گرنه نیست . سپس از این اندازه هم گذشته و گفتند : « خدا شیعیان را از طینت دیگر آفریده

و خود یکدسته برگزیده جدایی میباشند.

اسلام که دین کوشش و جهاد بود این سخنان با آن هیچ سازشی نداشت و کسانی که گفته های مرا درباره «نساختن» در شماره گذشته خوانده اند میتوانند زبان اینها را نیک دریابند.

دومین آلودگی پیدایش فلسفه یونان و رواج آن بود. ما از فلسفه سخن بسیار رانده و بی پای آنرا روشن گردانیده ایم. در اینجا تنها از زیانش بجهان اسلام سخن می رانیم. فلسفه چه نیک و چه بد یکمان با اسلام سازش نداشت و این بود رواج آن یک رخنه دیگری در بنیاد استواری اسلام پدید آورد. این ایراد ها که ما بفلسفه گرفته ایم و این کاهش از ارج آن که پس از پیدایش دانشهای نوین اروپایی پیدا شده آروز نبود؛ و همگی آن را بسیار بزرگ و ارجمند می شماردند و گفته های افلاطون و ارسطو را همه حجت می دانستند و چنین می پنداشتند که دین برای مردم عامی و فلسفه برای دانشمندان است، و پیداست که رواج آن تاجه اندازه از شکوه اسلام کاست و چه اندازه نیروی آن را کم کرد.

سومین گرفتاری باطنیگری بود. این بدآموزی بسیار بزرگتر از آنست که در ایران میشناسند. اروپاییان باطنیان را «دسته شکننده و ویران کننده» نامیده اند و ما دور نخواهیم رفت اگر آنرا «آتش سوزان» خوانیم. این بدآموزی جز برای برانداختن ریشه اسلام نبود و بنیاد گزاران و راهبرندگان آن جز دشمنان ستیزه کار اسلام نبودند. ولی در آشکارا پرده ای بروی آن کشیده عنوان شیعیگری و دوستاری خاندان علوی و دشمنی با سه خلیفه دیگر و مانند اینها را پیش می

آوردند. ولی این پرده هم بسیار نازک بود و همینکه پیروی را شایسته می یافتند کم کم رازهای دیگر را باو آموخته سخن را تا آنجا می رسانیدند که باید بهیچ چیزی باور نداشت. اینها تاریخ بسیار بزرگی دارند و اروپاییان نیز کتابها درباره اینان نوشته اند. هیچ پیش آمدهی باندازه این بد آموزی آسیب باسلام نرسانیده.

چهارمین گرفتاری صوفیگری بود. ما از صوفیان سخن بسیار رانده و آنچه گفتنی است گفته ایم و در اینجا از زیان آن باسلام سخن می رانیم. صوفیگری نیز چه نیک و چه بد، یکمانست که با اسلام نمی ساخت. اسلام مردم را بکوشیدن و رنج بردن و جهاد کردن و شهر گشادن و امی داشت و از آنان آبادی جهان را میخواست. ولی صوفیگری بیک کوشه ای خزیدن و از هر کوشش و تلاش چشم پوشیدن و با آبادی جهان دشمنی نمودن را می آموخت و آشکاره بجای جهاد « نبرد با خویشان » را که « جهاد اکبر » می نامید پیش می نهاد.

اینها در زمانهای نزدیکی، یکی پس از دیگری پیدا شد و رواج یافت. در قرن پنجم پس از همه خراباتیگری پیدا شد. یکدسته آفرینش را دستگاه بیهوده ای می شمردند و بر آفریدگار ایرادها می گرفتند و چنین می گفتند: ما نمیدانیم از کجا آمده ایم و بکجا خواهیم رفت و ما را جز این نباید که گذشته را فراموش کرده و آینده را بیاد نیاورده و دمی را که در آنیم غنیمت شماریم و خود را بدامن خرابات (میخانه) انداخته بخوشی کوشیم و پروای هیچ چیز نکنیم. این سخنی بود که میگفتند و خرد و اندیشه و دانش و

و مردمی و غیرت همه را ریشخند می کردند و همه را فدای يك پندار کج خود میساختند، و این بدآموزیها را با شعر های بس شیوایی میان مردم رواج می دادند. از سرشناسان اینان یکی خیام و دیگری حافظ بوده.

بدینسان بدآموزیها و آلودگیها یکی پس از دیگری پیدا می شد و از نیروی اسلام می کاست، و برای آنکه نتیجه ناخوش اینها و اندازه اثریکه داشته روشن گردد يك گواهی از تاریخ یاد میکنیم: هما میدانید جهاد یا جنگ بادشمنان دین یکی از دستورهای بزرگ اسلام بوده. و آن پیشرفت تندی که اسلام در قرنهای نخست خود دید بیش از همه نتیجه این دستور بوده. هم میدانید مسلمانان در قرنهای نخست باجه دلهوشی آن دستور را بکار بستندی. پس از آنکه اسلام کشور بزرگی برای خود پیدا کرد در مرزهای آن همه ساله جنگها رفتی و مسلمانان دسته دسته خانه های خود را رها کرده از راههای دور بآنجا ها شتافتندی و جانبازها نمودندی. جنگ بخودی خودکار ستوده ای نیست. ولی هنگامیکه در راه پیشرفت يك آیین خدایی و آسایش جهانیان، و یا در راه نگهداری کشور و جلوگیری از دشمن پیدادگر باشد بسیار ستوده است و خود کوشش در راه خدا میباشد و باید بسیار ارجمندش شمرد. این کار اسلام که چنان شوری در مردم پدید آورده و آنان را بچنین جانبازها و مردانکی ها در راه پیشرفت جهان برانگیخته بود بسیار بزرگ و بسیار گرانبهاست.

تا قرن چهارم این شور در مردم پدیدار بود، و ما چون در آن زمان تاریخ ایران را میخوانیم می بینیم ایرانیان از یکسو در ماوراءالنهر جلوترگان را نگه میداشته اند و بگفته استغری همیشه سیصد هزار مردان جنگی در مرز می ایستاده اند، و از یکسو سلطان محمود غزنوی با سیاه ایرانی هندوستان را می کشوده. با اینهمه سالانه از پنجاه تا صد هزار جنگجویان از خراسان و دیگر گوشه های ایران برخاسته و دسته دسته با سیای کوچک که میدانگاه جنگ

بارومیان بود می‌شتافته اند . این بوده حال غیرت و مردانگی ایرانیان در قرن چهارم هجری

ولی چون دو قرن بالاتر می‌آئیم و در آغاز قرن هفتم بداستان دلدکداز مغول می‌رسیم مردم را بیکبار دیگر می‌یابیم و از آن شور و مردانگی اثری نمی‌بینیم . در پیش آمد مغول ناتوانی و پستی بزرگتر از سلطان محمد خوارزمشاه سر زد و او بود که مغولان را بایران کشانید و خود نیز در برابر ایستادگی نمود . ولی ما را باداستان اوکاری نیست . نادانی و بدکاری خوارزمشاه بجای خود . مردم چون دیدند او کاری نکرد و جلو دشمن را نگرفت می‌بایست خود بنگهداری از شهرها و خاندانها کوشند و در برابر چنان دشمن بی‌زینهارى که برکودگان نیز نمی‌بخشود بیروا نشینند . لیکن ما می‌بینیم چنگیز خان چهار سال در ماوراءالنهر نشسته و آن خونها را ریخته و در ایران و عراق جنبی بدیدار نشده و مسلمانان نه تنها بیاری آن بیچارگان نشتافته اند بنگهداری خود نیز نکوشیده اند و همچون گوسفندان که در کنار کشتارگاه آسوده ایستند و توبت خود یابند نشسته اند و چشم برام دسته های مغول دوخته اند . می‌بینیم سوتای وینه دوسر کرده مغول باسی هزار سوار از جیحون گذشته و از خراسان کشتارکنان و ویران سازان تا بامازندران و ری و همدان و آذربایجان پیش آمده اند ، و توگویی کرگان نیز دندانى در میان کله های گوسفند بوده اند و جز از شهر تبریز که کاردانی و غیرتمندی شمس الدین طغرایی آنرا رها نیده دیگرها شهر همه گزند سختی دیده اند و از ملیونها مردان که در این شهرها بوده اند جنبی بنام غیرت و مردانگی بدید نگردیده ، و در چنین هنگامی که اگر یکمرد کاردان جانبازی برخاستی و بیش افتادی صدها هزاران مردم از ترس جان و خاندان خود پیروی ازو کردندى یکن بجانبازی برخاسته است . آیا این بیچارگی و درماندگی در ایران نتیجه چه بوده ؟ . . . آن ایرانیان که در قرن چهارم آن مردانگی و جنگجویی از خود می‌نمودند در دو قرن چشده که باینحال افتاده اند ؟ . شما اگر میرسید کمائی بی آنکه بیندیشند

ورنج اندیشیدن بخود دهند چنین پاسخ دهند: «مردم بد شده بودند دیگر...» ولی این پاسخ بسیار عامیانه است. ما میدانیم که هیچ کاری در جهان بی انگیزه نتواند بود. آیا انگیزه این بدی مردم چه بوده...؟ آخر در دوست سال چه رو داده که مردم را بد گردانیده...؟ مگر مردم از مسلمانی رو گردانیده بودند. مگر قرآن نمیخواندند...؟ مگر دستور های سخت آن کتاب آسمانی را در باره جهاد نمیدیدند...؟ پس چه بود که گوش نمیدادند...؟ چه بود که دستور جهاد را بیکبار فراموش کرده بودند...؟

پیدا است که هیچک از اینها نبوده و تنها اثر آن بدآموزیهای پیاپی که پیدا شده و دلها را فرا گرفته بوده این نتیجه را میداده. فراموش نکنید آن قاعده را که گفتیم: «یا به هائی که برای نیک و بد گزارده شود باید آن را سست نگردانید»، یا آن قاعده را که گفتیم: «دو اندیشه در یکدل هر یکی آن دیگری را از اثر اندازد». این اندیشه های رنگارنگ زهر آلود در دلها بیکبار اسلام و دستور های آن را از نیرو انداخته و بسیار سست گردانیده و مغزها را چنان آشفته ساخته بود که باندیشه نگهداری خود و خاندان خود نمیافتادند، و اگر میافتادند، ناتوانی بسیار شکفتی از خود نشان میدادند. مثلاً در نیشابور که دو ملیون بیشتر مردم در آنجا بودند دروازه را بسته و در برابر تولی پسر چنگیز ایستادگی نشان دادند. ولی شهری که میتواند ماهها ایستادگی کند از ناتوانی اندیشه ها و از سستی آهنکها (عزم) چند روز ایستادگی نموده و دروازه ها بروی دشمن باز کردند.

برای اینکه بدانید نیرو ها و جریزه های خدا دادی در کجا ها بکار میرفته تا در برابر دشمن بدیشان زبونی نموده اند داستانهای بسیاری در تاریخ هست و من اینک دو داستان را می آورم:

۱ - نجم الدین رازی یکی از سر دستگان صوفیان بوده و در همان زمان میزیسته و کتابی بنام «مرصاد العباد» نوشته. چنانکه خودش می گوید: «چون آگهی ها از کشتار های مغولان در ماوراءالنهر و خراسان می رسیده

و بیم آمدنشان بری نیز میرفته او زنان و فرزندان خود را گزاشته و شبانه بایکدسته از درویشان از شهر گریخته و جان بدر برده و سپس آگهی رسیده که مغولان چون بری دست یافته اند همه خاندان او را بزرگ و کوچک از تیغ گذرانیده اند. این سرگذشتیست که خود او در دیباچه کتاب با آب و تاب مینویسد و شما ببینید که این رفتار او تاچه اندازه نامردانه و پست نهادانه بوده. يك مردی همچون او اگر بهره ای از غیرت و مردانگی داشتی از جان گذشته و پیش افتاده و مردم را بر سر خود گرد آورده بشکهداری شهرکوشیدی (چنانکه شمس الدین بابر نیز کرد)، و اگر این توانستی باری در گریختن تنها نگریختی و زنان و فرزندان را نیز همراه بردی و یا اوهم میماندی و در کشته شدن از آنان جدا نگردیدی. این رفتار او که تنها با چند تن درویشان و در یوزه گردان گریخته زنان و فرزندان بی‌پناه را بشمشیر مغول سپرده چیز پست که جز از پست ترین کسان سرزنند. کنون شما ببینید که همین مرد یکی از سردستگان صوفیان بشمار میرفته و در آن راه (پندار بافی) استاد زبردستی بوده و در همان کتاب که نوشته هنر نماییهایی از خود نشان میدهد و مثلاً يك گفته دروغی را بنام حدیث قدسی بدینسان: «خمرت طینه آدم ییدی اربعین صباحاً» (گل آدم را بادست خود چهل بامداد بسرشتم) پیدا کرده هشت و نه صفحه بزرگ را پر از پندار بافیها و کزافه سراییها میکند، خدا میانه طائف و مکه گلی درست کرده و از آن کالبد آدم را ساخته و چهل هزار سال بروی آن کار میکرده تادرسش گردانیده. در این زمینه های پست و بیخردانه بوده که جریزهای خود و دیگران را هدر میساخته اند و بدانسان ییکاره و درمانده می گردیده اند.

۲- چون چنگیز خان و پسران و سرکردگانش از سال ۶۱۵ تا سال ۶۱۸ آن کشتار و ویرانیها را در ماوراءالنهر و خراسان و فزین و دیگر جا ها کردند بمغولستان باز گشته تادم سال دیگر ایران را بهال خود گزاردند و در آن ده سال مردم توانستندی از آن گزند های دلگداز که دیده بودند

بند گرفته و بخود آمده و این بار بآمادگی کوشند و برای بازگشت مغولان که همگی آن را میدانستند بسیج سیاه و افزار کنند ولی آیا چه کردند؟ از بس آلوده بودند همینکه خونخواران بازگشتند هر دسته سرگرم نادانیهای خود شدند و آنچه پروا نکردند بازگشت مغول بود و آنچه بیاد نیاوردند خونهای ریخته شده بود. صد هزارها دختران ایران را که در مغولستان میزیستند و همیشه چشم‌براه ایران میداشتند یکبار فراموش کرده بی نادانیهای خود را بنیاد گذاشت همان سالها خلیفه المستنصر بالله در بغداد مدرسه بزرگ خود را بنیاد گذاشت که شش سال در آن کار کردند و دارایی بزرگی را بکار بردند و بگفته ابن عبری بنیاد بیمانندی بود و سیصد فقیه در آن درس میگفتند و روزیکه پایان رسید باشکوه بسیار آن را بگشادند.

بینید آلودگی اندیشه‌ها تاچه اندازه بوده. خلیفه که بایستی همه‌کنجینه خود را بیرون ریزد و شمشیر و افزار جنگ بخرد و جنگجویان بسیج کند و در اندیشه نگهداری مردم باشد بچنین کاری بیهوده برمیخیزد. فقیهان که بایستی درس و همه چیز را کنار نهاده خود جنگ یاد گیرند و دیگران را بیادگرفتن آن وادارند بچنین درسهایی میردازند. بیهوده نبود که چون دریست و چند سال دیگر هلاکو بر سر بغداد آمد یابخت خلافت بیش از چند روزی در برابر دشمنان ایستادگی نتوانست و با آنکه صد ها مردان بنام در آنشهر گرد بودند جز درماندگی و بیچارگی از خود نشان ندادند و صد هزاران زنان و مردان یگانه را دچار بنجه مغولان خونخوار گردانیدند.

این داستان را برای مثل نوشتنم و خواستم آنست که اندازه تأثیر آن بد آموزیهای پنجگانه را نشان دهم. چنانکه دیدیم داستان دلکداز مغول نتیجه آن بد آموزیها بود. ولی خود آن آسیب دیگری گردید و در دو قرن کمتر که مغولان در ایران چیره بودند و پس از ایشان نوبت لشکر کشیهای تیمور لنگ رسید در آن يك دوره آلودگیهای ایرانیان و پراکندگی اندیشه‌های ایشان هر چه

بیشتر گردید .

بدآموزیهای پنجگانه را که شمردیم نخست آنها جدا از هم بوده و هریکی را دسته دیگری دنبال می کرده ولی در این دوره همه بهم آمیختند و آشفتگی دلها را بی اندازه گردانیدند و برخی بدآموزی های نوین دیگری رخ نمود و رویهمرفته آنچه از نیکیها بازمانده بود در این دوره از میان رفت .

زمان مغول بدترین دوره زبونی و بیچارگی ایرانست و ما در آن زمان بداستانهای بس شگفتی برمیخوریم . در زمانی که دشمن بیگانه در کشور می نشستند و می بایست همه سران و پیشوایان تسا توانند مردم را بدلیری و گردن فرازی برانگیزند می بینیم یکدسته همه بوارونه آن کوشیده اند و بایک پافشاری بی اندازه فلسفه جبرگیری را رواج داده و سر هر سخنی نام قضا و قدر و طالع و فلک و سرنوشت و بخت را برده اند و اینها برای آن بوده که بگویند نیک و بد همه از خداست و آسیبها و گزندها که بهر کسی می رسد سرنوشت او بوده و کوشش و تلاش را هم نتیجه نتواند بود . این سخن از هر باره بسود مغولست ، از یکسو گناه از گردن آنان بر میدارد و از یکسو مردم را از کوشش و تلاش برای رهایی از دست آنان باز میدارد ، و ما نمیدانیم این پندارهای بیهوده زهر آلود بخود پیدا شده و کسانی از نادانی و پستی اندیشه باینها برخاسته اند یا دست کارکنان مغول در میان بوده و برای جلو گیری از هرجنبش و شورش در ایران این پندار های زهر آلود را رواج داده اند ، و با آنکه مغولان مردم دژ آگاه و درشتی بوده اند و چنین نیرنگی یا سیاستی از آنان دور

می نماید باز ما گمان بیشتر بدست اندر میان بودن کار کنان ایشان می بریم و چنان می بنداریم (نه آنکه می دانیم) که این نیرنگ را بایشان جهودان و ترسایان ایران یاد داده اند . ببینید پیشتر می تا کجارسیده . می نویسند : خدا چنانکه فرستاد گانی از مهر فرستد (که پیغمبران باشند) فرستاد گانی نیز از خشم فرستد که چنگیز از آنان بوده . پیشتر می و پستی بخود تا باینجا نتواند رسید . همانا اینها را کار کنان مفعول ساخته و بمیدان انداخته اند .

در همان زمانست که خراباتیگری که بنیاد آن بی پروایی به گذشته و آینده و گراییدن به مستی و خوشی بوده و خرد و غیرت و مردانگی را ریشخند می کرده با يك شتاب و تندی بسیاری رواج می گیرد و صد ها شعر در همان زمینه سروده می گردد و اینها بیش از صد هزار سپاه به مغلان سود داده .

يك گرفتاری که از زمان مفعول می آغازد و دامنه آن تا زمان ما می کشد فزونی شعرا و رواج بی اندازه شعر می باشد . شعرا گذشته از زیانهای دیگری که رسانیده اند این زیانشان بسیار بزرگ است که بد آموزیهایی که از پیش بوده و بد آموزیهایی که سپس پیدا شده همه را بازبان شیرین و روانی برشته نظم کشیده و رواج و پراکندگیش را صد برابر می کنند و چون کسی بجلو گیری نمی کوشد گستاخانه بهر زشتی زبان می کشایند و صد ننکین کاری می نمایند . شما اگر دیوان شاعر را باز کنید خواهید دید جز این نمیخواهد که شعری درست کند و معنایی را در آن بگنجانند و در بند سود و زیان سخن خود نیست و چون نيك نگريد خواهید دید هر چه شنیده و خوانده از جبری-

گری و از پندار های باطنیان و از کج اندیشیهای صفویان و از فلسفه و پند و غزل و کله از روزگار همه را در میان شعر های خود میآورد. همین کار زیانهایش چندافست که اگر بخواهیم بشماریم بیک کتاب جداگانه نیاز خواهیم داشت. در اینجا چون خواستمان تاریخ است فهرست وار یاد کرده در میگذریم.

از درآمدن مغول بایران در قرن هفتم تا برخاستن شاه اسمعیل صفوی در قرن دهم سیصد سال در میان گذشته. این سیصد سال از شومترین دوره های تاریخ ایران میباشد. در این دوره آلودگی روانی ایرانیان بآخرین پایگاه رسیده و درماندگی آنان باین نتیجه انجامید که از کشور و زندگانی و همه چیز چشم پیوشند، و آنرا به بیگانگان و گردنکشان گزارده خودشان تنها به شعر سرودن و عرفان یافتن و فلسفه تنیدن و کشاکشهای کیشی پردازند. یکی از داستانهای آن زمان کشاکش خراباتیان با صوفیان و زباندرازیهاست که خراباتیان کرده اند. بهنگامیکه کشور لگدمال پای بیگانگان بوده اینان بایک خشم و کینه بی اندازه ای با صوفیان حساب پاک میکردند و هر زمان بتاخت دیگری برمبغاسته اند. این داستان که هم شیرین و شنیدنی و هم مایه افسوس و شرمندگست کمتر کسی از آن آگاه میباشد و ما هم در اینجا بآن نمیتوانیم پرداخت (۱) و اینست باید در جای دیگر جداگانه بآن پردازیم.

پیدایش تیمور و خونریزها و سیاهکاریهای او در این دوره روداده و یک نمونه روشن دیگری از بیچارگی توده ایران میباشد. یکمرد خونخوار بلیدی که بهر کجا میرسید جوی خون روان می ساخت و در اسبها هفتاد هزار بیگناهمان را سر برید و در بغداد از سر های کشتگان مناره بدید آورد و درتوس پسر پلیدش ده هزار سر خواست و چون ده هزار سر پیدا نشد سر های زنان و بچهگان را بریدند ببینید چنین نامردی را در کتابها تابکجا

(۱) در راه رستگاری بکوتاهی آورده شده

رسانیده اند و شعرا و تاریخ نویسان چه سقايشها ازو سروده اند . همیشه گروهی از علماء و مشايخ در دستگاه او بوده و او را « بترویج شرع و احیای مراسم دین » وامی داشته اند و یستی را تا بآنجا رسانیده اند که او را « مجدد دین در رأس مآه هشتم » خوانده اند و تیمور باین لقب که علماء باو داده اند همیشه مینازیده و بهنگام مرك سپارده که نوشته علماء را توی کفنش بگزارند تا در نزد خدا « حجت » او باشد .

در قرن دهم چون صفویان پیدا شدند توده ایران در سایه آلودگیهای روانی شایسته هیچ کاری نبودند ، و این از خوشبختی صفویان بود که ایلهای پراکنده ترك را که در سایه دوری از شهر ها و ناآشنایی با کتباها از این آلودگیها دور مانده بودند بر سر خود گرد آورده و بدستاری آنان بنیاد پادشاهی گزاردند . از اینرو دربخش بزرگی از دوره پادشاهی خود بومیان ایرانرا که تاجيك نامیدندی ، بجز از مستوفیکری و نویسندگی و ندیمی و مانند اینها بکار دیگری کمتر راه دادندی ، و ما می بینیم در زمان سلطان محمد پدر شاه عباس که رشته کار ها در دست یسر بزرگ اوحوزه میرزا بوده میرزا سلمان اسپهانی که دختر خود را بعزه میرزا داده در سایه نزدیکی باو وزارت یافته ، ولی دیری نگذشته که سرکردگان بگردنکشی برخاسته و او را بگناه آنکه تاجيك است و بکار های دولتی در آمده کشته اند ، و می بینیم که میرزا سلمان با همه هوش و زیرکی شایسته چنان جایگاهی نبوده . زیرا بگفته تاریخ نویس هنگامیکه همراه سلطان محمد وحوزه میرزا بر سر دژ هرات رفته و آنجا را گرد فرو گرفته بودند و از اینسوی آذربایجان گرفتار تاخت و تاز عثمانیان بوده و يك وزیر می بایست از اندیشه و کوشش دقیقه ای باز نایستد میرزا سلمان شب نشسته و در آن سال پیری و دل سردی غزل یاوه عاشقانه می سروده : « خوبرویان چو سر کشتن سلمان دارید بهتر آنست که اندیشه او زود کنید » و این را يك کاری و يك چیز سودمندی مینداشته ، و در همان روز هاست که خوبرویان یا بدرویان اندیشه او را کرده و بخاکش در غلطانیده اند .

روزگار صفویان يك دوره جدایی از تاریخ ایرانست و اثرهای بسیار - از نيك و بد - در کشور گزارد. یکی از اثرهای آن دوره بود که چنانکه گفتیم ترکان را تکان داده و آنانرا بکارهای کشوری یابند گردانیده و از آن زندگانی بیابانی که می داشتند دور گردانیده بمیان توده شان آورد، و بدینسان يك آخشیج (عنصر) نیرومندی را بتوده ایران افزود و اندکی سستی و در ماندگی مردم را جبران کرد. از انسوی در آخر پادشاهی آنان ترك و تاجيك بهم آمیختند و در بومیان دل مرده و اندیشه آلوده نیز دلبستگی بکشور پدید آمد و آن نومیدی و بی پروایی که سیصد سال گذشته در دل های این^۹ مردم پرورانیده بود از میان رفت، و باز يك ایران و یکتوده ایرانی پدید آمد. سپس چون نادرشاه برخاست و آن کارهای بزرگ را انجام داد از این فیروزیهای درخشان او دلبستگی مردم بایرانی - گری بیشتر گردید ولی هیچيك از صفویان و نادرشاه نتوانستند (و خود نمی توانستند) که صد ها پندارهای پیهوده و درهم را که چنانکه گفتیم از چند صد سال پیش پیدا شده و در دلها جای گزیده بود دور گردانند و چاره ای بآلودگیهای اندیشه ها کنند. بلکه در زمان صفویان برخی از آن آلودگیها بیشتر ریشه دوایند و ویرانی دلها را فزونتر گردانید. در زمان ایشان کینه شیعی و سنی بیش از اندازه گردید. پیهوده گویی شاعران روبفرونی نهاد. بهم آمیختگی صوفی - گری و باطنیسگری و خراباتیگری و دیگر بدآموزیها که از زمان مغول آغاز شده بود در زمان اینان پیشرفت بسیار کرد.

پس از صفویان و نادرشاه ایران دچار آشوب گردید و سپس

قاجاریان پادشاهی یافتند و در زمان اینان شکستهای پیاپی از روس و انگلیس بکشور رسید و در نتیجه این پیش آمد ها بار دیگر نومیدی و زبونی ایرانیانرا فرا گرفت و در این دوره هر چه پیش آمد جز به آشفته‌گی اندیشه و درماندگی خردها و ناتوانی روانها نیفزود و چون در اینجا زمینه تنگ است مانا گزیر می‌باشیم که بدینسان سخن را کوتاه کنیم و اینک باغاز جنبش مشروطه می‌رسیم.

چنانکه بارها گفته ایم این جنبش تکان ریشه داری در توده پدید آورد و یکی از نتیجه‌های آن بود که توده ایران که پس از قرن‌ها خواب زدگی تکانی خورده و چشم باز کرده بودند خود را برابر اروپای نیرومند و پر شکوه دیدند و برای نخستین بار با اروپاییان آشنایی پیدا کرده و گوش و هوش خود را بسوی ایشان گردانیدند و هر چه شنیدند و دیدند فرا گرفتند و بدینسان یکرشته اندیشه‌های نوینی را بدلهای خود راه دادند. اگر چه آنان جدایی میانه راست و دروغ و سودمند و زیانمند نگزارده و هر آنچه می‌دانستند و می‌شنیدند گرفته و همه را بیکدیده می‌دیدند و همچنین کسانی که دشمنی با این اندیشه‌های نوین می‌کردند جدایی میانه آنها نمی‌گزاردند ولی ما می‌توانیم در اینجا آنها را بچند رشته کنیم و سودمند و زیانمند را از هم جدا گردانیم. میتوان گفت ایرانیان پنج رشته را از اروپاییان فرا گرفتند:

۱- حکومت مشروطه و زندگانی از روی قانون و دلبستگی بمیهن و جانفشانی در راه توده و برپا کردن اداره‌ها و شیوه سرباز-گیری و اینگونه چیزها.

- ۲- دانشهای نوین از جغرافی و تاریخ و فیزیک و شیمی و ستاره-شناسی و ریاضیات و مانند اینها .
- ۳- بکار انداختن ماشینهای بافندگی و ریسندگی و کشاورزی و افزار سازی و بهره مندی از اختراعاتها .
- ۴- شور اروپاییگری و لاف تمدن و هابیهوی بیشرفت و حزب سازی و رمان نویسی و اینگونه چیز ها .
- ۵- فلسفه مادی و بدآموزیهای مادیکری و زندگی را نبرد دانستن و دیگر اندیشه های تند و بیهوده .

پیداست که سه رشته نخست نیک و سودمند بوده و ما اگر برخی خرده ها بانها گیریم دلیل آن نخواهد بود که ایرانیان را در فرا گرفتن آنها بیراه شماریم . نیز پیداست که دو رشته آخر بد و زیانمند بوده و ما از هر یکی از آنها در جای خود سخنها رانده ایم . در اینجا خواستمان سرودن تاریخچه است و می خواهیم بگوییم ایرانیان که اندیشه های آشفته و پراکنده هزار ساله را در دلهای خود می داشتند این اندیشه های پراکنده نوین را هم از اروپا فرا گرفتند ، و این نوینها که با آن کهنها هیچ سازش نمی داشت با اینحال آنها را از میان نبرد و بیش از این نتوانست که آنها را سست گرداند (چنانکه آن کهنه ها نیز اینها را سست گردانید) . گذشته از اینکه دسته انبوهی بیکبار دوری گزیده و بساین اندیشه ها نگراییدند .

در آغاز جنبش چون شور آزادیخواهی در میان یکدسته بسیار نپرومند بود تادیری براندیشه های پراکنده کهن چیرگی مینمود و امید میرفت

که بآنها فیروز درآید و کم کم از میان بردارد . ولی درآزمایش نتیجه دیگری بدست آمد و چنین دیده شد که آن اندیشه ها در دل‌هایی که می‌بود شورآزادخواهی و مین دوستی را از نیرو انداخت . از آنسوی پس از زمانی شور آزادی خود کمتر گردید و چنانکه خواهیم دید دست‌هایی در کار بود که می‌کوشید از یکسو آن شور را از نیرو اندازد و از یکسو نگذارد آلودگی‌های هزار ساله کهن از میان رود و یا از اثر افتد ، و نتیجه آنها این شد که این اندیشه های نوین بآنها آمیخت و در دل‌ها جا برای اینها نیز بازگردید و مابه گنجی و سرشکستگی مردم هرچه فروتر شد . درجاییکه انبوه مردم بدآموزهای مادگیری را پذیرفته و از دین بی‌زاری مینمودند باز چهارده کیش گوناگون بجای خود می‌ایستاد و دسته بندی‌ها همچنان برپا بود .

در هشت سال پیش هنگامیکه ما بکار برخاستیم زمان بهران این آلودگی‌ها بود و آشفته‌گی اندیشه ها از اندازه میگذشت و ما میدیدیم بیش از همه باید با اینها نبرد کنیم ، و در اینجا بیش از آنکه بتاریخچه خود پردازیم می‌باید برای روشنی گفته های خود اندکی از نتیجه‌های ناستوده آن آلودگی‌ها را بنویسیم .

چنانکه گفتیم سرچشمه همه کار های آدمی اندیشه های اوست ، و این آشفته‌گی اندیشه ها در ایرانیان روانها را ناتوان و خرد ها را سست و خوبها را بسیار پست گردانیده و در همه این زمینه ها نتیجه های شوم خود را آشکار ساخته بود . لیکن چون اثر یکسر آنها ناتوانی روانها و سستی خرد ها و فهم ها بود و مانیز در گام نخست بیش از همه از ایشرو زبان می‌دیدیم اینست در اینجا از این زمینه نگذشته و تنها مثلهایی از این باره می‌آورم ، و این برای آنست که درآینده کسانی بی باین چیز ها نخواهند برد و ما اگر ننویسیم بیست سال دیگر کسی بچنین چیزهایی گمان نخواهد برد .

ماچون بکار برخاستیم یکی از سختی های ماکشاکشی بود که در پیرامون خرد گرفتار شدیم . ما که بایستی خرد ها را تکان دهیم و آنها را نیرومند

گردانیده یشتیان خود سازیم، ما که درهرسخنی داوری خرد را پیش میکشیدیم بامردمی رو برو بودیم که چه دیندار و چه بیدین، چه کهنه خواه و چه تازه خواه همگی از خرد بیزار و گریزات می بودند و رفتار ما تلخترین ریشخند را مینمودند. زیرا آنکه دیندارانند باورشان این بود که خرد هاشان نارساست و آدمی نتواند بخرد خود اعتماد نماید. بلکه باید همه چیز را از امامان و پیشوایان یاد گیرد. این باور است که همه شیعیان می داشتند. از آنسوی چنانکه در جای دیگر گفته ایم (۱) باطنیان و صوفیان و خراباتیان هر سه دسته باخرد دشمنی نموده اند و گفته ها و نوشته های آنها پر از نکوهش خرد میباشد و اینست یزازی از خرد و خوار داشتن آن ریشه در اندیشه ها و باور های شرقیان دارد و می توان گفت که هر باسوادی شعرها و جمله های بسیار در نکوهش خرد و در بسته بودن راه راستها و بیهوده بودن کوششها در این راه از بر می خواند. اینان همگی بگفته های ما ایراد گرفته و از ریشخند باز نمی ایستادند.

مثلا ما مینوشتیم: «دین باید خرد پذیر باشد» دسته بزرگی بگله و ایراد برخاسته می گفتند: «مگر ما میتوانیم با عقل ناقص خود حق را تشخیص دهیم؟ اگر اینطور است پس وجود انبیاء و ائمه برای چه بوده؟». کسانی ریشخند نموده میگفتند: «بیکبارگی دینی با عقل درست کن و اسمش را بگزار دین خرد» ما از حسین حلاج یسر منصور گفتگو کرده و تاریخچه او را نوشته نکوهش میکردیم میدیدیم یکی از کرایندگان بصوفیگری نامه نوشته و دلسوزانه گله نموده: «چون حقیقتی معلوم نیست شما هم حسین منصور را ملامت نکنید». از آنسوی فلسفه مادگیری که بدآموزیهای آن باتندی بسیاری در ایران رواج یافته بود آن نیز خرد را بمعنی که ما می گویم و شفاستندۀ نیک و بدش می شماریم نپذیرفت و بیروان آن بدآموزیها نیز از راه دیگری بگفته ما ایراد میکردند و بارها میدیدیم کسانی می آمدند و مینشستند و بسخن پرداخته میگفتند:

(۱) راه رستگاری.

«بشر مگر قابل اصلاح است؟ حق و باطل یعنی چه؟ هر کس مطابق ساختمان دماغی خود تصورات دیگری دارد. طرز تفکر هر کس جداست. شما می‌گویید عقل... عقل شما آنطور قضاوت میکند و عقل من اینطور...» اینها را کسانی میگفتند که خود را از ردهٔ یکم دانشمندان بشماردند. ایشان نه تنها خرد را انکار میکردند خود آدمی را یکی پذیر نمیشناختند و چنانکه بارها گفته ایم این یکی از لغزشهای بزرگ فلسفه مادی میباشد.

کسانی اگر میخواهند بدانند ما چه کشاکش در پیرامون خرد و معنی و داوری آن کرده ایم و چه رنجها برده ایم گفتار هایی را که در پنجسال گذشته پیمان در این باره نوشته ایم و آخرین آنها گفتاریست که زیر عنوان «در پیرامون خرد» در شماره دهم سال پنجم چاپ شده بخوانند. این گفتار ها گذشته از گفتگو هاییست که در نشستهای شب های آدینه پیش می‌آمده. چنانکه گفته ایم نخستین سنگ راه ما شور اروپاییگری بود و چون آنها از پیش برداشتیم اینکه با این دشواریها روبرو شده و ناچار گردیده بودیم که بکشاکش سختی پردازیم و در اینجا خواست ما تنها نشان دادن اندازه ناتوانی روانها و درماندگی خرد هاست.

دومین سختی ما این بود که می‌دیدیم که همه آنانکه درس خوانده‌اند و روی گفته ها و نوشته های ما پیش از همه با آنانست هر یکی از ایشان خود را از صف توده بیرون گرفته. یکدسته بزرگی خود را چون پیشوا میشماردند از سخنان ما رنجیدگی مینمودند و دیگران هم خود را بیکبار کنار گرفته و گفته های ما را تنها در توده می‌سفیدند و عنوان اینکه اینها راستبایست که چون گفته میشود بنام راستی پژوهی آنها بپذیرم و در راه پیشرفت آن بکوشم چیزی بود که باندیشه ایشان نمیرسید. مثلاً کسانی می‌آمدند و چنین میگفتند: «این مطالب صحیح است ولی جاسه قابل نیست» یا میگفتند: «این مردم اصلاح مدنی نیست» یا میگفتند: «این مطالب زود بود حالا مردم مستمه نیستند». یا میگفتند: «آقا بیهوده زحمت می‌کشید. زور لازم است تا این

مردم آدم شوند .

این نا آگاهی از خود از شگفتترین بیماریهاست ، و ما گمان نمیکنیم در يك توده دیگری چنین بیماری پیدا شود و تا باین اندازه که ما در ایران می‌دیدیم برسد . شما چون به نشستی میرفتید و بگفتگو ها گوش میدادید میدیدید سخن همه از اینگونه است : « محیط فاسد است » و « جامعه خراب است » و « باید ملت را تربیت کرد » . این بیماری تا اندازه ای بود که زمانی که ما بگفتگو از دین پرداختیم و گفتار هایی نوشتیم کسانی نزد ما آمده و نشسته و چنین میگفتند : « راست مینویسد . مردم باید دین داشته باشند . . . » این را کسانی میگفتند که خودشان بیدین بوده و همچنین بیدین میماندند و هرگز خود را بیاد نمیآوردند ، و ما چون بزبان آمده میگفتیم : « چرا از خودتان سخن نمیگویید ؟ » بکه می‌خوردند که تو گویی يك سخن شگفتی میشنیدند .

جوانان که در دبستانها درس میخواندند از اندیشه هیچکی نمیگذشت که خودش يك شود و چیز هایی برای خود یاد بگیرد . همه از گام نخست خود را فراموش کرده و توده را بچشم گرفته و بآرزوی آنکه از دبستان بیرون آیند و « جامعه » را « تربیت » کنند روز بشمرندند و هر چه یاد میگرفتند نه برای خودشان بلکه برای یاد دادن بمردم میبود . هنگامیکه ما از شعر نکوهش مینوشتیم جوانانی نزد من میآمدند و همیشه گفتگو شان از نیکی پابندی توده و از پیشوایی خودشان بود . مثلاً درباره شعرهای زمان مغول که ما می‌نکوهدیم میگفتند : « ما در تعلیم و تربیت باینها احتیاج داریم و میتوانیم کلچین کنیم » . در باره رمان میگفتند : « یکی از وسایل تهذیب اخلاق مردم رمانست » . من یکبار ندیدم گفتگو از خودشان کنند و یا دربند آن باشند که راستیهای هست و باید ما یادگیریم و بیرونی نماییم . یکمرد کلاه برداری در بازار تهران که در انجمنی دشمنی با پیمان مبنوده از جمله چنین میگفته : « پیمان از شعر بدگویی میکند . من اگر بخوام یکی را اصلاح کنم باید سه تا شعر برایش بخوانم . . . » مرد کلاهبردار نادان مردم را اصلاح میکند آنهم با سه تا شعر .

این بیماری که سراپا زبان بود يك نتیجه بسیار زشت آن این شده بود که هر یکی از ایشان خود را پیشوا و راهنما شمرده اندرز سرایی میکرد و در این کار غلط و بیپوده نیز یا کدل نبوده و به هوسبازی و سودجویی خود راه میداد . باینمعنی که جز بچیزهایی که با هوسهای کودکانه خود سازش داشت و یامایه خود نمایی توانستی بود و یا پول از آن توانستی در آورد - از دمان بافی و شعر سرایی و گفتار نویسی و بمنبر رفتن و حوزه های هفتگی برای عامیان درست کردن - برنمیخواست ، و با اینحال دربند جدا سری نیز میبود . باینمعنی که هر یکی از ایشان میخواست اندیشه هایی بنام خود دارد و سخنانی بنام خود سراید (اگرچه از راه دزدی از دیگران بدست آید) ، و این را ننگ خود میشمرد که بسختیکه دیگری گفته کردن گزارد .

بینید چند بیماری بهم آمیخته ! بینید از خرد تاچه اندازه بدورند ! توده ای با این نادانیها و بیراهیها به کجا توانستی رسید و در این جهان پر آشوب بکجا توانستی راه برد ؟ نا آگاهی از خود ، و هوسبازی در کار توده ، و خود نمایی ، و جدا سری ، هر یکی در خور آنست که مایست یاسی صفحه را با گفتگو از زیانهای آن پر کنیم . اینها به تنهایی يك توده را از پا اندازد . چه رسد بآنکه همگی در یکجا گرد آید و بهم آمیزد .

آروز ها که ما ایمان را تازه آغاز کردیم هرگفتاریکه مینوشتیم و بیرون میآمد بارها میدیدیم یکی آمده چنین میگوید ، « آن مقاله را خواندم خوب نوشته اید . من هم یکی خواهم نوشت » ، یا میدیدیم گفتاری نوشته و آورده وزمانیکه میگفتیم ، « هرکاری برای يك نتیجه باید بود . از این گفتار شما چه نتیجه بدست آید ؟ ، نوشتن را ما نوشتیم و کنون باید دست بهم داده و دربی نتیجه باشیم و شما نیز در این باره بما کمک کنید » سخن باین سادگی و استواری را پذیرفتن نمیتوانستند و رنجیدگی میکردند و گاهی ییشری کرده چنین میگفتند ، « شما هر کارتان غیر از کار دیگران است » یا میگفتند ، « من قریحه نویسندگی دارم این هم موضوعیست پیدا شده باید قلمرسیای کنم . » باز

زبان ایشان کمتر بود . این جدا سری که میگویم يك يملری بسیار بلندی است و از نتیجه های زشت آنست که در این چند سال ما هرچه مینویسیم بیشتر مردم آنرا برست میدارند و میپذیرند ولی چون باجها سری خوگرفته اند این نمیتوانند که بهمراهی برخیزند و بما یاری کنند و چنین کاری را که اگر کنند نشان پاکی سرشت ایشان باشد کمی خود میشارند و در اینجاست که باید بگویم ، همچون کودکان معنی درست زندگانی و راه پیشرفت آنرا نیشناسند و از آیین زیست توده ای ناآگاهند .

گواهی پاکدلانه

خدا را سپاس می گذارم که بمن منت گذاشت و از درماندگی و پریشانی که طالبان راه راست در این زمان گرفتارند بیرون آورد . این را که می نویسم نه سخن زبانی بلکه از درون دل و از روی یقین می گویم . بدلیل اینکه من از اول جوانی جویای مطالبی بودم و بقدر توانایم می کوشیدم تا هر شنیدنی را بشنوم و هر خواندنی را بخوانم اما نتیجه غیر از تردید نمی بردم و آنچه بر من قطعی بوده وجود خداوند و دیگر همه را حرف می دانستم .

روان را آن می شناختم که تعریف فلاسفه بوده و در باره حیوانات هم مصداق پیدا می کرد و یقین بجاویدانی چنان روانی غیر ممکن بود و بهمان عقیده بودم تا در موقعیکه بمجالس صوفیان راهم می نمودند بچند شماره پیمان بر خوردم و راه رستگاری را نیز خواندم . از چند ساعت مطالعه و تأمل عقده چند ساله ام گشوده شد و برآستی چشم هایم جهانرا دیگر می بیند . اما پاره ای مطالب هست که هنوز باقیمانده و روشن نکردیده که باید آنها را نیز بیرسم و راستی را بدانم . .

یکی از آنها موضوع قضا و قدر است. بطوریکه اتفاق افتاده و در غنشت
ها بگفتگوهاییکه با اشخاص میپردازم دیدم ریشه افکار بیشتر توده
از صوفی و جبری و شیعی و آنها که مخلوط از هر سه اند از همین جا
آب میخورد. مثلاً چون کسی را دعوت می کنم به اندیشیدن در
نیک و بد اشیاء یا اشخاص یا حوادث که در نتیجه به نارسایی و بینایی
خود برخورد فوراً دست بدامن قضا و قدر و قسمت زده و خود را
آسوده می کند. برای خود من نیز این چیستانی است که کسی با
هزاران آخر اندیشی از نتیجه دور میماند و دیگری بدون تأمل داخل
شده و به نتیجه میرسد. کسی برای حصول مطلبی همه گونه کوشش
میکند اما با اشکالات بسیار روبرو شده که همه وسایل او از کار میافتد
و دیگری بدون تهیه وسایل و کشیدن رنج نتیجه برایش تهیه می شود و
چنانکه گویی يك دست قوی و پنهانی امورات را بطوریکه می خواهد
راه می برد. من فعلاً این موضوع را بدان نگاه که شما برای علل
اول و نهایت جهان بیان کرده اید هینکرم و بخود میگویم کنونکه
دانش من نارساست مرا باید هر آنچه خردم صحیح دانست انجام دهم
اما دیگران را اقناع نمی کند و بیان روشن آنرا خواستارم، دوم در
موضوع نیارستنیهاست من خود معتقدم و نیک می دانم که از يك
فرستاده چنان کارهایی را نباید خواست. اگر کسی صخره صما را
طلا کند یا جمیع حیوانات شهادت بفرستادگی او دهند آیا گرفتاری
مردم جهان مرتفع می گردد؟ ... پیدا است که نمیگردد. پس باید
دید يك فرستاده برای آسایش جهانیان چه آورده و چگونه مردم
را راه می نماید و خطا و لغزش های آنها را بادلیل روشن بازمی نماید

تا آیندگانرا نیز راهی باشد این عقیده خود منست. اما در گفتگو با کسانی که از قرآن دلیل می آورند مثلاً : (انا ارسلناك شاهداً و مبشراً و نذيراً) سوره عمران آیه ۴۸ (و رسولا الی بنی اسرائیل انی قد جئتکم بآیه من ربکم انی اخلق لکم من الطین کهیئة الطیر الی آخر آیه) مائده آیه ۱۰۹ (اذ قال الله یا عیسی ابن مریم اذکر نعمتی علیک و علی والدتک اذ ایدتک بروح القدس تکلم الناس فی المهد و کھلا الی آخر) بقره آیه ۲۵۸ (قال انی یحیی هذه الله بعد موتها فاماته الله مائة عام ثم بعته) الی آخر بقره آیه ۲۵۹ (و اذ قال ابراهیم رب ارنی کیف تحیی الموتی قال اولم تو من قال بلی) الی آخر و امثال اینهاست چون قرآنرا نیز کتاب راهنما میدانیم بناچار ساکت میمانم اینها آیا بطور حکایت است یا متشبهات است روشن شدن آنرا نیز خواستارم.

تهران - غلامحسین شهیدی

پیمان : داستان «قضا و قدر» از نخست دستاویز یکدسته بوده که همیشه در تنبلیهای خود آنرا بهانه میساخته اند، و از آنسوی فیلسوفان و متکلمان و دیگران سخنان بیهوده بسیاری در این زمینه سروده اند. در این باره یکراه روشنی هست و می باید همان را گرفت و بس کرد و راه بیندازهای دیگری نداد. چیزیست آشکار: مادر کارهای خود توانایم و میتوانیم بآنها برخیزیم. چیزی که هست گاهی جلو گیری پیش آید و باشد که نتوانیم بانجام رسانیم. ببینید شما می توانید اتومبیلی گرفته آهنگ سفر کنید. رشته این کار دردست شماست ولی از آنسوی تواند بود که سبلی آید و راه را برد و جلو سفر شما را گیرد. شما

می تواند در درخت های بسیار کاشته باغی پدید آورید ولی از آنسوی تواند بود که سرمای زمستان بس سخت گردد و آنها را خشك گرداند .

این چیز است که همه می بینیم و بسیار روشن است که مابهر کاری از کار های خود تواناییم و رشته پرداختن و پرداختن بآن در دست ماست . ولی گاهی نیز جلو گیری پیش آید و ما را از پایان بردن کاری که بآن پرداخته ایم باز می دارد . چیزی که هست میتوان کوشید آن جلو گیر را از میان برداشت و اگر نشد کار را از راه دیگری پیش برد یا دو باره آن را از سر گرفت .

پس آدمی در کار های خود تواناست و آنچه بسرش می آید از نیک و بد ، بیش از همه نتیجه کار های خود اوست . (مگر در برخی جا ها که سر گذشت آدمی بیش از همه نتیجه پیش آمد ها باشد) . اینست آنچه در باره چاره داری و ناچاری آدمی ما می دانیم و می گوئیم . اما سخنانی که کسانی از دانستن خدا همه کار های آدمیان را و از لوح محفوظ و از سرنوشت بمیان آورده اند ، اینها کار های آن کسانی بوده که بیکار می نشسته اند ، و همچون کود کان هوسبازی می کرده اند و اینها بازیهای آنهاست . از اینسوی یکدسته از خراباتیان و دیگران نیز همان ها را دستاویز ساخته و اینان نیز هوسبازانه بسخنان بیهوده دیگری برخاسته اند و همان گفته های بیپارا دستاویز برای بد کاریها و بیهوده اندیشیهای خود گرفته اند . آن شعر خراباتی را شنیده اند : « می خوردن من حق زازل می دانست . گرمی نخورم علم خدا جهل بود » این نمونه خوبی از نادانیهای آنکسانست . این کوینده اگر جام زهر بدستش داده و این بهانه را برایش آوردندی

آیا آن را می خوردی؟! اگر دزدی بخانه اش آمده و دارایی او را برداشتی و همین بهانه را آورده چنین گفتی: «چون دزدی من حق ز ازل می دانست. گر من نکنم علم خدا جهل بود، آیا این بهانه را ازو پذیرفته و او را در کار دزدی آزاد گزاردی؟!... در همینجاست که باید اندازه کوتاه اندیشی و بیهوده گویی اینان را بدست آورد از سخن خود دور نیفتیم ما را با آنکه خدا کارهای نیک و بد آدمیان را از پیش دانسته و ندانسته هیچ کاری نیست. زیرا چیزیست که راهی بآن نمیداریم و از آنهاست که باید بخاموشی گذرانیم و از اینسوی آشکاره می بینیم که در کارهای خود آزادیم. بارها گفته ایم در دین جایی برای بیهوده گوییها باز نیست. دین میدان پندار آزمایی نمی باشد. ما دین را پیش از همه رفتار و کردار می دانیم.

اما آنکه آقای شهیدی از بهانه آوردن مردم نوشته اند باید گفت درد اینگونه مردم تنبلی و بیغیرتیست. چیزی که هست «قضا و قدر» یا دیگر چیزها را بهانه ساخته اند. من بارها با این کسان دچار می آیم و یکی از سختیهای زندگانی من دچار آمدن با این نامردان پست نهاد است. مردك می آید و مینشیند و سخن از جنگهای اروپا بمیان می آورد و گرافکوییهای بیهوده می کند و همینکه جلوش را گرفته می گویم چرا از خودمان گفتگو نمی کنید؟! چرا نمی خواهی در این کوشش که ما برای تکلان توده بکار می بریم همدست باشی؟! در اینجاست که بدبخت زبان باز کرده می گوید: «ای آقا کارها دست خداست. باید خدا بما چاره کند» بجای اینکه بگوید من تنبلم، من بیغیرتم، من توده خود را فراموش کرده ام، من گرفتار رشك

پلیدم و آن نمیکزارد بکوششهای غیر تمندانه دیگری ارج گزارم، من پست نهادم و همیشه چشمم بکارهای بیگانگان باز است - بجای اینها دست بدامن «قضا و قدر» می زند . مردك پست نهاد اگریکصد تومانی را در آخر شهر سراغ گیرد برای بدست آوردن آن سر دود و هرگز یادی از قضا و قدر و سرنوشت نکند ، ولی در کارهای توده ای بدینسان دست بدامن قضا و قدر می زند .

مردك می گوید : « ای آقا ! ما چکار توانیم کرد ؟! .. مگردنیا را نمی بینی ؟! .. » می گویم : چرا جهان را نمی بینی ؟! .. مگر این کار ها که در جهان شده و می شود جز نتیجه کوششهاست ؟! .. میگوییم : چکار توانیم کرد ؟! .. میگویم : چکار که نتوانیم کرد ؟! .. همین امروز مگر ما نتوانیم این چهارده کیش بیهوده پراکنده را از میان برداریم و همه را بیکراه در آوریم ؟! .. مگر نتوانیم بازمانده های شوم زمان مغول را بآتش کشیده خود را آسوده گردانیم ؟! .. مگر نتوانیم این یادگار های کهن افلاطون و ارسطو را نابود سازیم ؟! .. مگر نتوانیم جوانان را از جدا سری و هوسبازی باز گردانیم ؟! .. مگر نتوانیم هزار ها اندیشه های بیهوده را که در میانست دور رانیم ؟! .. دوباره میگویم : درد اینها بیغیرتست و گرنه قضا و قدر و چیز های دیگر جز بهانه نیست .

اینکه آقای شهیدی نوشته گاهی کسانی از کوششهای بسیار و دور اندیشیهای خود نتیجه برندارند و دیگران با کوشش کمی به نتیجه رسند راست است . ولی انگیزه آن همانست که گفتیم . ما تنها در کار های خود تواناییم و رشته همه پیش آمد ها در دست ما نیست .

ما مثلا رنج بسیار کشیده باغی آباد می کنیم . این اندازه در دست ماست . ولی رشته کیتی در دست ما نیست که جلوگیری از پیشامد سرمای سخت زمستان کنیم؛ با دوراندهای خود هم به نتیجه درستی نتوانیم رسید و اینست گاهی بیش آمد ها رنجهای ما را بیهوده می گرداند ولی دیگری با رنج کمی به نتیجه درستی می رسد . اینست انگیزه آن . بد استان بخت و سرفروشت معنایی نتوان داد . ببینید یکی باغی آباد کرده و ناگهان سرما آن را از میان می برد . اگر دوباره همان سرما باندیشه پردازید خواهید دید آن برای خود انگیزه ها و سرچشمه های دیگری داشته و هرگز برای ویران کردن باغ این کس پیدا نشده و هیچ دشمنی با این کس و باغ آن نداشته و هرگز نه توان گفت بدبختی این کس آن سرما را پدید آورده است . همین است حال درپیش آمد های نیک که مردم آنرا خوشبختی می نامند . در باره نیارستنیها ما پارسال سخن بسیار رانده ایم . قرآن آشکاره می رساند که پیغمبر اسلام از نیارستنیها بیزاری می جسته و آشکاره پاسخ می داده (انما الایات عندالله) . اما اینکه در قرآن داستان های بسیار از کار های نیارستنی از پیغمبران گذشته آورده شده این یکی از دشواریهای آن کتاب آسمانیست و همانست که ما از علماء پرسیدیم و بیکبار خود را بناشنیدن زدند . ولی چنانکه گفته ایم ما خود این دشواریها را چاره خواهیم کرد و این از کار های بیست که امسال بآن پرداخته ایم . این کار بایک یاد و گفتار نتوانستنی بود و بایستی ما معنی درست بر انگیزختگی را روشن گردانیم تا اینها نیز در آن میان روشن گردد و این کاریست که بآن می کوشیم . پیمان در راهی که

پیش گرفته گام بگام می رود و هیچگاه به تندی نباید گراید. این دشواریها همه چاره خواهد شد و در آن میان دانسته خواهد شد که معنی درست دین و خدا شناسی و زندگی گانی چه بوده. با معنایی که تا امروز به برانگیختگی داده بودند این دشواریها هیچ پاسخی نتوانست داشت و بایستی همان کرد که علماء می کنند و خود را به ناشنیدن می زنند.

بهانه برای کسی باز نمانده

- ۱ -

یکی از خوانندگان می رسد، حقیقت کو که یارسال آن ایراد ها را گرفت و شما پاسخهای درازی نوشتید چه شد و چه کرد؟ ... می گویم، آن کرد که هزاران دیگران میکنند، باخشم و تندی ایراد و کله بر می خیزند و چون پاسخهای استوار و روشن میشوند بجای اینکه راستی پرستی کنند، و اگر باز پرستی هست میرسند و اگر نیست از درهماهی درآیند و با گواهی پاکدلانه صد ها دیگران را براه آورند، تنها بآن بس میکنند که بغاموشی گرایند و دیگر سخنی نگویند. این رفتار است که هزاران کسان میکنند و شما بینید که ما با چه دشواریها روبرو هستیم. اینان نیکانند که رفتارشان اینست. بمانند بدان که داستانهای دراز دیگری می دارند.

من می رسم، شما که چون پاسخ میشوند بغاموشی می گرایید دیگر چرا می رسید ۱۲. شما که در پی راستیها نیستید چرا بگفتگو می آید ۱۳. شکفت اینجا است که هر دسته از اینان از دیگران کله مینمایند و خود را فراموش میکنند. همان حقیقت کو در نوشته خود کله از بهایان مینوشت. من می گویم؛ چه جدایی مبانه شما و ایشانست ۱۴. اگر آنان باور هایی را که گرفته اند بر سر آنها استادگی مینمایند و بهیچ سخن دیگری گوش نمیدهند شما نیز همان را میکنید. شما نیز بدلیل کردن نمی گزاید. روی سختم تنها بحقیقت کو

نیست بهمه کسانیست که هواداری از دین می‌نایند و با اینحال با ایمان همراهی نمی‌کنند .

ما بارها نوشتیم و دوباره مینویسیم، چنانکه شما بروی کیش خود استادگی مینمایید و بهیچ دلیلی گوش نمیدهد دیگران نیز همین رفتار را میکنند، پس چاره این پراکنده‌ها چیست ؟ امروز که يك نیم مردم لگام‌گسیخته و بیدینند و يك نیم دیگر نیز سبزه و چهارده کیش میدارند و صد آلودگی در میانست با این رفتاریکه شما پیش‌گرفته‌اید کاریکهجا تواند رسید ؟ شما گله میکنید که جوانان بیدینند، من میگویم: چه جدایی میانه شما با آنهاست ؟ اگر آنها بگمراهیهای خود مغرورند و گوش بدلیل نمیدهند شما نیز همین کار را میکنید . بلکه اگر راستی را بخواهیم مایه بیدینی آنان شما هستید . شما هستید که بکرشته پندار های پیوده و بیبا نام دین گزارده اید و بهانه بدست آنان داده اید . شما هستید که با صد هزاران علما که میدارید بکوچکترین ایراد های آنها پاسخ نمیتوانید داد و با این زبونی خود مایه گستاخی آنان شده اید . شما هستید که با صد ها «فیلسوف اسلامی» و «علامه شهیر» و «مصلح کبیر» که میان پیشوایان خود میدارید در برابر سبیل‌مادگیری دست بسته ایستاید و بلکه بسیاری از همان پیشوایان خود زبون آن سبیل گردیده با ملبون‌ها دیگران بدره بیدینی و مادگیری غلطیدند . پس از همه اینها - شما هستید که امروز که ما درفش خداشناسی برافراشته ایم و با مادگیری و اروپا یگیری و دیگر بیدینی ها نبرد میکنیم و بخواست خدا و بیاری او همیشه فیروزیم ، شما نه تنها بمایاری نمیتکنید بسیاری از شما از دشمنی و کارشکنی هم باز نمی‌ایستند .

شما يك لغزش بزرگی دچارید، و آن اینکه در پذیرفتن و نپذیرفتن گفته های ما خود را آزاد بشمارید، درجاییکه آزاد نیستید و نتوانید بود . اگر در جهان راه اینست که هرکسی باور هاییکه پیدا کرده چه راست و چه کج ، بروی آنها استادگی نماید و در پذیرفتن و نپذیرفتن راستیها آزاد باشد پس شما را به بیدیشان چه ایرادی هست ؟ مگر آنان جز همین رفتار را میکنند ؟

شما اگر برستی دین میدارید و بهستی آفریدگار جهان خستونده هستید باید خود را آزاد نشناسید و ناگزیر باما همراهی نمایید . معنای دین جز نیروی از راستها نیست .

شما هواداری از اسلام مینمایید . اگر این راست است باید بدانید ما اسلام را زنده میکنیم . آری ما آنرا زنده میکنیم . اسلام از میان رفته و جز نامی از آن بازمانده . جهادش رفته ، خلافتش رفته ، قانونهایش رفته ، خویهای ستوده اش رفته ، باور های ساده اش رفته ، و شما بگوئید چه چیزش بازمانده . اگر فراموش نشده این در میان مسلمانان بود که پیش از آنکه ما برخیزیم نام دین خوار ترین چیز ها بود و بیفرهنگان بیفرهنگی و زباندارازی را تابخدای آفریدگار میرسانیدند و برج میرزا ها آن پستی ها را مینمودند و هیچ کس برای جلوگیری نبود . امروز هم این در میان مسلمانانست که خدای بزرگ را کوچکتر از « حضرت عباس » میشناسند و سوگند های دروغشان همه بخداست .

اسلام را فلسفه یونان و باطنیگری و صوفیگری و مانند اینها که بارها شمرده ایم از نیرو انداخته و ناتوانش گردانیده بود و سرانجام آخرین تیشه را بریشه آن فلسفه مادی اروپا (همچنین دانشهای نوین اروپایی) زد و این پیمانست که در این شش سال بایکایک آن بدآموزیها نبرد میکند و بخواست خدا ویاری او بزنده گرداندن دین میکوشد و تاکنون گامهای بسیاری بسوی فیروزی برداشته و شما اگر برستی خواهان اسلام باشید باید از پیمان هیچگونه پشتیبانی دریغ نگوئید .

من نمیدانم شما بیدارید یا در خواب ؟! نمیدانم اینها را چگونه فراموش میکنید ؟! نمیدانم چگونه درنمیابید که يك کسی که با اینهمه بدآموزیها نبرد میکند جز پشتیبانی خدا فیروز نتواند بود ؟! چگونه بیاد نمیآورد که مادیگری با آن هباهو و جبرگی جز پیمان کسی ییاسخ آن برنخاسته و ملیونها پیشوایان دین در میان مسیحیان و مسلمانان یاسخی بآن هباهو نداده اند . در جای دیگری هم

گفته ام مسیو فلاماریون دانشمند بنام فرانسه ای از کسانی است که در باره روان سخنها رانده و با هواداران فلسفه مادی به چخش برخاسته و چنین خواسته که بودن نیرویی را جز از نیروهای مادی (که همان روان باشد) در قالب آدمی نشان دهد. کتاب او پارسال بفارسی ترجمه شده بگیریید و بخوانید تا ببینید چه کوششهایی کرده و پس از همه بجایی نرسیده و در نتیجه دست یازیدن بافسانه های باورنکردنی سخنان خود را یکبار از ارج انداخته - همین داستان را ما با ساده ترین و آسانترین راهی روشن گردانیده و هستی روان را با دلیل های بسیار استواری نشان داده ایم. نمیدانم شما باینها باچه دیده نگاه میکنید؟ اگر براستی دیندارید و عبرت دین می کشید چگونه ارج این فیروزی را نمی دانید؟ . .

همان فلسفه یونان که نخستین تیشه کاری را بریشه اسلام فرود آورده نا آگاهی پیشوایان تا با نجا رسیده بود که هفتاد در صد علماء آنرا درس میخواندند و یکی از هنر های خویش می شماردند و پس از هزار سال نخستین بار مابودیم که بآن ایراد های ریشه کن گرفتیم. نمیدانم شما ارج اینها را چرا نمی شناسید؟ . . نمیدانم شما دین را باچه معنی می گیرید و چه نتیجه از آن می خواهید؟ .

ما گفتیم و بار دیگر میگویم: آنچه دین را از نیرو انداخته آن بد آموزیهای چندگانه و این کیش های پراکنده است. آیا شما اینرا میپذیرید؟ شما را میگویم ای هواداران دین! شما را میگویم ای کسانی که دعوی خداشناسی مینمایید! آیا شما این گفته ما را میپذیرید؟ اگر نمیپذیرید پس خودتان بگویید که مایه ناتوانی دین چیست؟ اگر میپذیرید باید بگردن گیرید که ما درد دین را شناخته ایم و بچاره آن میکوشیم و شما نیز با ما همدست باشید. هر چه هست يك سخنی بگویید تا بدانیم اندیشه شما چیست؟ . . بدانیم این دعوی خدا شناسی که میکنید تاچه اندازه راست است؟ .

بدانید این راهی را که شما پیش گرفته اید و در برابر پرشهای

پیایی و ایراد های ما خود را بنامیدن می زنید و استادگی بروی پندارهای پیهوده را دین یا بگفته خودتان « ایمان » مینامید کاریست که بیش از شما زردشتیان کرده اند و جهودات کرده اند ، ایشان هزارها سال باخرد و دلیل نا فرمانی نموده و بروی پندار های خود استادگی نموده اند و هیچ سودی نبرده اند و جز زبونی و خواری و بدنامی نتیجه در دست نکرده اند .

بدانید دیگر بهانه ای برای شما باز نمانده و بزبان خودتات گویم ، « حجت بشما تمام شده » ، اگر بازبغاموشی گرایید و استادگی نمایید بیش خدا روسپاه خواهید بود و آن دعوی دین و خدا شناسی که می کنید همه دروغ خواهد درآمد و مردم شمارا مایه بدبختی های خود خواهند شناخت .

هشت سالست ماباصد رنج این راه را دنبال میکنیم و درزمانیکه دین خوار ترین چیز بوده درفش آنرا برافراشته ایم ، و تاکنون همیشه درپیشرفت بوده ایم و بخواست خدا خواهیم بود ، و راه را تا این اندازه روشن گردانیده ایم که پیایی میگوییم هر که را سخنی هست بنویسد ، این را بدیندار هم میگوییم و به بیدین هم میگوییم ، دین که سرایا بادانشها ناسازگار بود و صدها ایراد بآن می گرفتند ما تا آنجا رسانیده ایم که میگوییم دین باید بدانشها راهنمایی کند و از لغزشهای آنها جلوگیری و با آواز بلند بفرقه داروین و به روان شناسی ایراد می گیریم - پس از همه اینها باز شما نمی توانید باما همراهی کنید . چه دروغ بوده آن دینداری شما ! چه دروغ بوده آن دعوی خدا شناسی شما !

مرا شکفت افتاده که ایشان این زبونی ، و این درماندگی ، و این پراکنندگی ، و این چهارده کیش ، و این دکاندارها را دین مینامند و میخواهند بروی اینها استادگی نمایند ، و برای اینهاست که با کوششهای « خدایی » ما همراهی نمی کنند ، و من میدانم اگر این آلودگیها و درماندگیها دینست پس بیدینی چیست ؟ . . چیزیکه بادانشها درست نمی آید ، باخرد سازش ندارد ، نتیجه اش جز درماندگی و بیچارگی نیست ، چیزیکه صد ایراد بآن می گیرند و یکی پاسخ

داده نمی‌شود. چنین چیز زبونی دبی ارجی را دین می‌نامند و برویش استادکی نشان می‌دهند؛ گویا برای این زبونیها و درماندگیهاست که خدا پیغمبران بر می‌انگیزد؛ گویا معنی «قاعده لطف» اینست؛ دریا صد دریا؛

یکدستگاه بیگینی که ما دیدیم که چون در ایران جنبش مشروطه برخاست و یکتوده ای پس از هزار سال خواست تکانی بخود دهد و براه افتد چون در همان هنگام پای دانشهای نوین اروپایی نیز بایران رسید و در دبستانها درس جغرافی و ستاره شناسی و زمین شناسی و مانند اینها داده شد و جوانان که آنها را میخوانده و با باورهای دینی خود ناسازگار می‌یافتند ناچار زبان بایرادگیریهای گشادند و پیشوایان که هیچ پاسخی نمی‌توانستند از در «تکفیر» آمدند و آشکاره در منبرها داد زدند «مردم اینها ببینند، اینها می‌گویند زمین می‌چرخد، اینها می‌گویند باران از بخار پدید آید...» و بهمین دستاویز باجنبش مشروطه دشمنی نمودند و افزار دست بیگانگان شده و گزند ها بکشور رسانیدند و خونها ریختند و سرانجام رسوایی را بآنجا رسانیدند که بچهرگی بیگانگان شادی نمایند و جشنها گیرند و بکونسولخانه رفته دعا کنند. اینست آنچه که اینان دین می‌نامند و دریاداش این دیندار است که در آنجهان به بهشت خواهند رفت.

اینست دینی که میدارند و می‌دانم شما همینکه اینها را یکی از آنان بخوانید بیدرنگ پاسخ دهید «اینها در اصل دین نبوده». اینست گریزگاهی که برای خود درست کرده اند و ما نمیدانیم آن اصل دین در کجاست و چرا آن را بهمان نمیکزارند؟! بیچارگی را تماشا کن یکتوده در توی آلودگیها می‌سوزد و تنها دلخوشیش بایش است که اینها در اصل دین نبوده. تو گویی دین رخت است که دو دست باشد. یکی کار کرده که بتن کنند و دیگری تازه در بچه نگهدارند؟!...



بک گونه از مرغان بهشتی

مرغان بهشتی

مرغان بهشتی خانواده ای از مرغهاست که جدایی آنها از مرغهای دیگر از روی قشنگی بسیار و رنگهای گوناگون، و پرهای فزونی میباشد. باین معنی گذشته از زیبایی و قشنگی تن و اندامها هر یکی از آنها رنگهای گوناگون را بروی خود می دارد و هر کدام يك یا دو رشته پرهای فزونی را دارا میباشد. این پرهای فزونی گاهی همچون تاج روی سر و گاهی همچون سیر روی سینه است و در برخی نیز از دو پهلو آویزان می باشد. انبوه مرغان قشنگ است و اینها رویه رفته قشنگترین آنهاست. نگارگر طبیعت هنر رنگ آمیزی و نگارگری خود را در آفریدن اینها بهتر و بیشتر نشان داده.

کثر خانواده ای از مرغها باندازه اینها گوناگون است. دانشمندان مرغشناسی تاسی و چهارگونه از آنها را شناخته اند، و همه این گونه ها در يك سرزمین کوچکی بسر میبرند و درجا های دیگر دیده نشوند. زیرا بعض دو گونه از آنها که در استرالیا نیز دیده شود گونه های دیگر آنها در آبخوست کینه نو و پیرامونهای نزدیک آن (از آبخوست های اقیانوسیا) دیده شوند. از اینرو تا چند قرن پیش کسی را از دانشمندان آسیا و اروپا از بودن چنان مرغانی آگاهی نبود و نخستین بار که اروپاییان از بودن آنها آگاهی یافتند هنگامی بود که در قرن شانزدهم جهانگردان پرتوغال بآن آبخوست رسیدند و بومیان یوستهای را ازین مرغان نزد آنان آوردند و آنان از دیدن آنها در شگفت شدند، و چون بومیان میگفتند اینها مرغهایست که همیشه در هواست و درجایی فرود نباید این بود پرتوگالیان آنها را «مرغان خورشید» نامیدند و چون بارو یا باز گشتند و آگاهی از آنان با خود آوردند آنرا در میان مردم پراکنده کردند و از آن زمان بود که اروپاییان این مرغها را شناختند و چون تا دیر زمانی جزییوست آنها که بهند و گاهی نیز بارو یا آورده میشد دسترس پیدا نمیکردند

از اینرو افسانه های بسیاری درباره آنها در اروپا پراکنده گردید و سپس دانشمندان جانورشناسی جستجوی بیشتر درباره آنها پرداختند و یکی از دانشمندان آلمانی نام «مرغان بهشتی» بآنها داد که در همه جا شناخته گردید و کسانی از اینان تابکینه نو و استرالیا برای جستجو از آنها رفتند و کم کم آگاهیهای درست از این مرغهای قشنگ بدست آمد و گاهی از زنده های آنها نیز بارویا آوردند. مستروالاس دانشمند بنام انگلیسی که نخست کسیست که در قرن گذشته کتاب درباره این مرغها نوشته و آگاهیهای دانشمندان ای در باره آنها بارویاییان داده در یکی از سفرهای خود در هند یکجفت از این مرغان را بهمدلیره خریده و بارویا آورده.

چنانکه گفتیم این مرغان پرهای فزونی دارند و هر یکی از آنها چند رنگ قشنگی را نشان می دهد. توگویی دست طبیعت اینها را برای تماشا پدید آورده و آرایش آنها را خواسته و اینست گذشته از رختهای همگانی رختهایی برای قشنگی و زیبایی بآنها پوهانیده و رنگهای دلزدای کوناگون را در روی آنها نمودار گردانیده.

بیکره ای که در شماره یکم امسال (روبروی صفحه ۶۵) آوردیم یک گونه از آنها را نشان میدهد که چون نرهای آنها دارای شش پر بر سر خود میباشد دانشمندان اروپایی آنها را «مرغ بهشتی شش پر» نامیده اند. این مرغ گذشته از آن شش پر نرهای فزونی دیگر نیز در دو پهلوی خود دارد که بسیار قشنگ است. این مرغ رنگهای قشنگ چندی را دلبواست و چشمهای آن که برنگ آبی و کرد آن حلقه زردیست بسیار قشنگ و تماشاایی می باشد.

بیکره ای که در این شماره (روبروی صفحه ۲۴۱) می آوردیم یک گونه دیگر را نشان میدهد که بنام «مرغ بهشتی سرخ» نامیده شده. این نیز بسیار قشنگ است و پرهای دراز و پیچیده و انبوهی از این پهلوی و آن پهلوی آن آویزان میباشد که از پس انبوه است دم مرغ را ناپدید گردانند. در

این مرغ توانگفت همه رنگها کرد آمده و هماندامی از آن برنگ قشنگ دیگری میباشد. زیرا این پر های دراز انبوه دو پهلو برنگ سرخ تند و درخشناست (و از ایتروست که مرغ را بنام سرخ خوانده اند) و گلوی آن برنگ سبز زمردی میباشد. پشت مرغ برنگ زرد تند است و یک خطی بهمان رنگ تاسینه فرود می آید. خود سینه رنگی میانه سرخ و قهوه ای میدارد. پرها نیز بهمان رنگ است. نك مرغ برنگ آبی و چشم آن برنگ زرد است و پره های ریزی که سرو چشم و نك را فرا گرفته برنگ سیاه مضملی میباشد. دو پر درازی که از دم مرغ است و در سایه درازی خود از میان پر های پهلوئی بیرون بسته و بیچان پایین آویخته برنگ سرخ قهوه ای میباشد.

« برداشته شده از کتابهای اروپایی »

در پیراهون زبان

چنانکه خوانندگان میدانند پیمان از روزی که پیدا شده به زبان فارسی دلبستگی نشان داده و در پیرامون درست گردانیدن و بیراستن آت کوششهای بیایی کرده. همیشه در این باره پرسشها شده و هواخواهان مهنامه این دلبستگی و کوشش ما را بزبان چندان ارجدار که پیمان بآن پردازد نشناخته و زبان بخردگی باز کرده اند. ولی ما ناگزیر از چنان کاری بوده ایم. زیرا ما برای بیش بردن کار خود بزبان نیاز بسیار داشتیم و میدادیم و چون زبان آلوده بیماری که می بود خواست ما را انجام نتوانستی داد چاره نداشتیم جز آنکه خود به بیراستن زبان برخیزیم و در میان کوششهای خود گام به گام در آن راه نیز پیش برویم. و خوشنودیم ما همینکه باین کار برخاستیم آرزوی درست گردانیدن زبان که از سالهای بسیار پیش در دلها پدید آمده بود نیرو گرفت و رویه يك جنبشی پیدا کرد و نتیجه آن شد که تکانی بردم داد.

این بیش آمد بسود ما بود. زیرا زبان پیمان را از بیگانگی بیرون آورد و جلو زباندرازیهای را که از این راه میشد گرفت. ولی باید گفت نتیجه ای

که خواسته میشد بدست نیامد . زیرا کسانی که یا بمیان گزاردند خواستی را که بود دریافتند و آنگاه راه را نشناختند . انبوهی چنین پنداشته‌اند که غیب زبان فارسی تنها آمیخته بودن کلمه های بیگانه است و اینست درکوشش بچاره هب‌ها هم تنها باین بس میکنند که کلمه های عربی یا اروپایی را برداشته بجای آن يك کلمه ای از فرهنگها پیدا کرده و بنام آنکه فارسی است بکار برند . درجاییکه غیب زبان تنها آن نبود و آشفته‌گیهای دیگری در آن پیدا شده بود و این بود در چاره کردن هم بایستی تنها به بیرون کردن کلمه های بیگانه بس نشود و باشفگیهای دیگر نیز پرداخته و بچاره آنها کوشیده شود . برای آنکه خواستمان از این سخن روشن گردد يك مثلی بس میکنیم :

اینکه ما میگفتیم (و کنونهم میگوییم) باید از کلمه‌های بیگانه برهیز جست و آنها را بکار نبرد این برهیز کردن از روی دشمنی با آن کلمه ها یا از راه يك هوسی نبود بلکه يك چیز هایی ما را باین سخن وامی داشت و نتیجه هایی را از آن کار در پیش چشم می داشتیم . یکی از انگیزه های این سخن آنست که ما چون يك کلمه بیگانه را بیاوریم در پدید آوردن کلمه های دیگر از آن دچار دشواری خواهیم گردید ولی در کلمه خودی آن دشواریها نیست مثلا کلمه « فرهیدن » را که بجای « وحی » عربی می آوریم نه برای آنست که با آن کلمه عربی کینه در میانست بلکه از اینروست که ما توانیم از « فرهیدن » کلمه های بسیار دیگری همچون « فرهش » و « فرهنده » و « فرهیده » و « بفرهید » و بسیار مانند اینها را بیاوریم ولی از « وحی » اینها نشدنیست .

يك انگیزه دیگر اینکه نامهایی که از خود زبان درست شود مردم معنای آنرا نیز فهمند و آنگاه آنرا درست بزبان رانند . مثلا ما چون نام آن‌افزار را دوربین گزارده‌ایم هر شنونده معنی آنرا فهمیده وداند که دوربین چیست و نیاز به پرسش پیدا نکند ولی اگر آنرا « نظاره » بنامیم مردم معنایش را نفهمند و آنگاه کلمه را بخلط روان کنند .

انگیزه های دیگر نیز هست ولی بهمینا بس میکنیم وخواستمان اینست که ما اگر بیرون کردن کلمه های بیگانه را میخواستیم از روی این اندیشه ها و مانند اینها بود. ولی کسانی که امروز بمیان افتاده اند بیکبار از اینها ناآگاهند و بهمین بس میکنند که این را برداشته و آنرا بگزارند. مثلاً کسانی که بجای «کلمه» عربی «واژه» را که از برهان قاطع برداشته اند بکار میبرند شما میرسید چسودی از آن میخواهند ؟ . آیا چه جدایی میانه کلمه و واژه میکنند ؟ . از آنسوی اگر راستی را بخواهیم «واژه» هم فارسی نیست. زیرا گذشته از آنکه در هیچ جا بکار نرفته و کسی از آن آگاه نبوده و تنها در فرهنگها دیده میشود چنانکه از برهان قاطع پیداست کلمه آرامی است و از شمار «هزوارش» می باشد. نویسنده برهان قاطع که هزوارشهای پهلوی را در هندوستان از موبدان زردشتی شنیده بوده در فرهنگ خود می آورد و اینهم از آنهاست. هرچه هست شما جدایی میانه «کلمه» و «واژه» نتوانید یافت و از این عوض کردن سودی در دست نخواهد بود جز اینکه واژه چون تازه است تا دیری مردم آنرا نخواهند فهمید.

ببینید کسانی که بدست کردن زبان برخاسته اند از درست کردن تنها عوض گردانیدن کلمه ها را میشناسند و در آنها بدینسان ناآگاهی از خود نشان میدهند. چه رسد بآنکه از آشفتگیهای دیگر زبان که بسیار بزرگتر و شناختنش بسیار سخت تر است آگاه باشند.

از اینرو ما ناگزیر بودیم باین کوششها امید بسته و رشته کوششهای خود را در این باره از دست ندهیم و چنانکه خوانندگان آگاهند در این کوششها تنها بعضی گردانیدن کلمه ها بس نکردیم و قاعده هایی یکی پس از دیگری گزاریده و پیشرفت دادیم. بهترین نمونه داستان گونه های سپرده گانه گذشته و چهارگانه اکنون است که بیکبار از میان رفته بود و ما گذشته از آنکه معنیهای آنها را باز نمودیم و روشن گردانیدیم درنوشتهای خود همه آنها را بکار بردیم. و آنگاه در دیگری برای جدایی گزاردن در میان کلمه های

نزدیک بهم باز کرده و یکرشته از آنها را روشن گردانیدیم .
 بگانه راه درست گردانیدن زبان اینست . پس واز کوششهای هوسبازانه
 دیگران جزیهم خوردن زبان نتیجه دیگری بدست نخواهد آمد . و چنانکه
 خوانندگان میدانند ما امسال هم آنرشته را دنبال کرده بر آن بودیم گام های
 دیگر در این راه برداریم . ولی چیزهایی ما را باین وامیدارد که کنونرا
 رشته آن کوشش را رها کنیم ، و امسال دیگر به پیشرفتی در راه زبان
 بر نغیزیم .

یکی از آن انگیزه ها اینست که زبان مهنامه که تابینجا رسیده باری
 یکسال بهمین حال بایستد و برای خوانندگان فهمیدن آن سخت نباشد . بویژه
 که بسیاری از ایشان تازه بایمان آشنا شده اند و فهمیدن زبان کنونی بآنان
 سخت است چه رسد بآنکه گامهای دیگری بسوی پیش برداشته شود .
 دیگری اینکه هر چیز تازه ای که پیش آید هوسبازان و خود نمایان
 آنرا میدانی برای خود گیرند و تادیرزمانی جلوگیری از ایشان دشوار است
 ولی چون زمانی بگذرد و هوسها فرو نشیند خود رها کرده بی کار های دیگری
 روند . داستان زبان نیز کنون میدانی برای هوسبازها و خود نمایا شده و ما
 می بینیم از کوششهاییکه در این راه میکنیم بیش از همه آن هوسمندات سود
 می جویند و نوشته های ما را سرمایه گرفته بادت برد هاییکه خائنانه می نمایند
 رنگ دیگری بآنها داده و کار خود را پیش میبرند و این کار از هر باره
 ناستوده است و آنچه ما را رنجیده میگرداند آنست که با هوسبازیهای خود اندیشه ها
 را آشفته گردانیده و رنجهای ما را هدر میسازند . از اینرو هم بهتر می دانیم
 که دیگر این رشته را دنبال نکنیم تا اینان آنچه کردنی هستند بکنند و هوسهای
 خود را فرو نشانند و با لفرشهای بسیاری که ناگزیر دچار خواهند بود جایگاه
 خود را بمردم نشان دهند و آزمون خواهد بود که ما خواهیم توانست دوباره این
 رشته را دنبال کنیم و با گذاردن قاعده های استواری نتیجه ای را که می خواهیم
 بدست آوریم و برای آنکه خوانندگان از چگونگی آگام باشند این را در
 اینجا می نویسیم .

پرسش و پاسخ

پرسش :

مانیتسم چیست ؟ آیا با جان پیوستگی دارد یا باروان ؟ در مهنامه ای در تهران چند سال پیش کتابی در این باره چاپ و مانیتسم را به دوبخش (طبیعی و الهی) بخش کرده بود و تا جایی در آن باره سخن میراند که برانگیختگان رانیز دارای این قوه میدانست مثلا میگفت يك مانیتزر می تواند آدم مبینی را بخواباند دیگری هرکسی را می خواباند و دیگری خودش را می تواند بخواباند و این آخری برانگیخته خداست که می تواند از گذشته و آینده خبرهایی بدهد. نیازمند اینرانیك روشن گردانید.

فردوس - نقوی پاکیار

پاسخ :

شناختن اینکه آیا مانیتسم باجان پیوستگی دارد یا با روان کار دانش است . مارا درباره مانیتسم آن اندازه آگاهی نیست و اگر هم بودی گفتگو از آن کار ما نبود . این جدایی که ما میانه جان و روان گزاردیم در آینده جا برای خود در دانشها بازخواهد کرد و از این باره ها گفتگو بسیار خواهد شد . اما نوشته آن مهنامه یا کتاب بیکبار نادرست است . زیرا نه يك برانگیخته ای از گذشته و آینده آگاهی داده و نه مانیتسم چنین نیرویی را درکمی میدید تواند آورد . این نویسنده چند اندیشه نادرست را بهم آمیخته :

- (۱) مانیتسم آدمی را با آگاهی دادن از چیزهای نادیده و نادانسته توانا گرداند.
- (۲) برانگیختگان پیشگوی میکروند و از چیزهای نادانسته آگاهی می داده اند.
- (۳) کار برانگیختگان همه از روی نیرو های طبیعی بوده و پیوستگی باخدا نیداشته اند. هر سه اینها بییاست .

خوانندگان مانیتسیم را با اسپریتسم یا گفتگو با مردگان یکی ندانسته و سخنان مارا که درباره آن یکی نوشته و آنرا سراپا دروغ نشان داده ایم با این سخن که در اینجا درباره مانیتسم می نویسم ناسازگار ندانند .

پرسش:

قریه باسمنج که در طرف مشرق شهر تبریز واقع است در نوشته ها و قبالة های کهنه دوست سال قبل فهوسفنج نوشته شده در صورتیکه امروز در همه موارد کلمه باسمنج را استعمال نموده و می نویسند معنی است روشن گردانید کلمه باسمنج و فهوسفنج بچه معنی و باهم چه سازشی دارند .

محمد علی میرزا زاده - تبریز

پاسخ:

کلمه «فهوسفنج» را ما در کتابها نیز می یابیم . اسکندر بیک منشی درعالم ارای عباسی همه جا این دیه را «فهوسفنج» نوشته . پس باید بگوییم شکل درست تر نام همانست و «واسمنج» یا «باسمنج» که امروز در زبانها می گویند و ما نیز از روی آن می نویسیم دیگر شده (معرف) همان میباشد، و این اندازه دیگر شدن در نامهای آبادیها که همیشه زبانزد مردم میباشد شکفت نیست . چنانکه مانند آن را ما در میان آبادیهای تبریز نامهای پینه شلوار و قارقا بازار را داریم که دیگر شده «پایینه شادآباد» و «کراکی بازار» است . اما معنی کلمه دانسته نیست . این نامها باز مانده از چند هزار سال پیش میباشد که از یکسو اینها شکل خود را بیایی دیگر کرده و از یکسو زبانی که اینها از آن برداشته شده از میان رفته . من درده واند سال پیش در نتیجه کوششهایی که در این راه از روی دانش کردم توانستم معنی چند صد نامی را از نامهای آبادیها (برخی را از روی گمان و برخی را از روی یکمانی) بدست آورم - چنانکه معنی تهران و شمیران و تارم و جهرم و قهورد و قارقا بازار و آرونق (کونی) و آشتیان و مایان و بسیار مانند اینها را نیک دانستم . ولی هزار ها نام دیگر بیکبار نادانسته ماند و راهی بمعنی آنها پیدا نشد . شکفت آنکه من معنی «تبریز» را می جستم که باین نتیجه ها رسیدم در حالیکه پس از همه کوششها معنی آن نام که میخواستم نادانسته ماند . «فهوسفنج» یا «باسمنج» نیز از آنهاست که نتوانستیم بدانیم .

درخواست

-۱-

داستانهایی که درباره ارومی (رضاییه) در تاریخ هجده ساله آورده‌ایم بیشتر از روی نوشته‌های خود مسیحیان بوده و ناگزیر است که نادرستی‌هایی در آن خواهد بود اینست درخواست میکنیم کسانی از مردم ارومی که آگاهی از این داستانها می‌دارند بنوبسند و این را بدانند که آن پیش آمد هارامسیحیان و اروپاییان بارها نوشته‌اند و در همه جا گناه را بگردن ایرانیان انداخته‌اند و صد دژ رفتاری بنام مردم بومی نوشته‌اند و اگر از اینسوی چیزی نوشته نشود آنها در تاریخ ماند و مایه شرمندگی کشور باشد. این راه را که ما باز کرده ایم کسانی از رضاییه و سلماس و خوی فرصت را از دست نداده و پیش آمد هارا بدانسان که روداده یادداشت کرده برای ما بفرستند که هم توانیم جداگانه بچاپ رسانیم و هم توانیم در چاپ دوم تاریخ از آنها بهره جویم. بسیار نادانست که کسانی اینها را بگزارند و بشعر سرودن و گفتار نوشتن و رمان بافتن پردازند. این پستی هارا از خود دور کنید و بکارهای نتیجه دار سودمند پردازید.

-۲-

کسانی که از روزنامه‌های تجدید و کلید نجات و طلعه سعادت و تبریز (از شمارهای سال‌های ۱۳۳۶ و پس از آن) می‌دارند بما بفرستند یا باعانت بفرستند که پس از دیدن و یادداشت برداشتن بخودشان باز خواهیم گردانید.

سال ششم تیر ماه ۱۳۱۹ شماره چهارم

بهائی یکساله . ۵۰ ریال

جایگہ دفتر ، خیابان نورنگت - کوچہ سر پسر مختار - خانہ آقائی گروہی نمبر ۱۰۲۰۶

دستور پیمان - یا دستور نوین

(برای مشاهده داستان این دستور شماره هفت و دو سال آینده، بنده خود)

... ..

تعمیراتی باشد: نوشتن به همین راه خود صادر است.

۲- گذشته نادیده: نوشتن این روایت در جایی آورنده کار می رود داده

[illegible]

۱- **تعمیرات اساسی:** بازسازی و تعمیرات اساسی در بخش های مختلف انجام می گیرد.

۱- گذشته همدانزمانی : پیوسته - این در حالی آورده که که در زمان
روشنی که گفتگو از است گذشته : در آنکه که من رسیده پیوسته :

« گزشتہ پیوستگی : ہمیشہ گزشتہ همان زمانی است کہ معنی پیوستگی بایں می را نیز فہمائید و این را درجایی آورند کہ یکی یک کاری را پیوستہ بایں ہم میکردہ » « شب را می نالید » (پیوستہ بنالید) « خدا را مبخواند » (بپای میگفت خدا را) .

۶- گذشته آیدگی : خواستی رفت - این را درجایی آورند که بهنگام یک کار دیگر رو دادنی بوده و میبایست رو دهنده ، « آنروز که سلطان بفتح خلیج خواستی شد ده هزار مرد بیزد گرفتند » (ناصر خسرو)

۷- گذشته گذشته: نوشته بود - این را در جایی آورند که یک کاری بیش از یک کار گذشته دیگری رو داده باشد، «من چون رسیدم او رفته بود»



این هفت گونه رده نخست است و از هر یکی يك معنى بیشتر خواسته نشود .